

# TOP-LOADING WASHER USE AND CARE GUIDE

# LAVEUSE À CHARGEMENT PAR LE DESSUS GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Para una versión de estas instrucciones en español, visite www.whirlpool.com

## Table of Contents



## Table des matières




W10280544F
W10280545E - SP

# WASHER SAFETY

**Your safety and the safety of others are very important.**

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

| | |
|---|---|
| **⚠DANGER** | **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.** |
| **⚠WARNING** | **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.** |

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the washer.
- Do not wash articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable, or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable, or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for 2 weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using the washing machine, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Do not allow children to play on or in the washer. Close supervision of children is necessary when the washer is used near children.
- Before the washer is removed from service or discarded, remove the door or lid.
- Do not reach into the washer if the drum, tub or agitator is moving.
- Do not install or store the washer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the washer or attempt any servicing unless specifically recommended in this manual or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- See "Electrical Requirements" located in the installation instructions for grounding instructions.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

# WHAT'S NEW UNDER THE LID?

Your new washer will operate differently than your past agitator-style washer.



### Lid Lock

To allow for higher spin speeds, the lid will lock and the Lid Locked light will turn on. When this light is lit, the lid is locked and cannot be opened. When this light is blinking, the washer is paused. When this light is off, the lid can be opened. After a cycle is started, water will enter washer and then lock. If you need to open the lid to add a garment after this point, you must press START/Pause/Unlock and wait for the lid to unlock. The lid will only unlock after washer movement has stopped. Depending on when in the cycle you try to pause, it may take several seconds to several minutes for the lid to unlock. Press START/Pause/Unlock to resume the cycle.



### Sounds

At different stages of the wash cycle, you may hear sounds and pauses that are different from those of your previous washer. For example, you may hear a clicking and hum at the beginning of the cycle as the lid lock goes through a self-test. There will be different kinds of humming and whirring sounds as the agitator tests for load balance or moves the load. And, sometimes, you may hear nothing at all as the washer allows time for clothes to soak.



### Sensing

This washer will perform a series of spins to check for load balance. During this time, a series of clicks and a whirring noise signal that sensing technology is determining if there is an off-balance load.



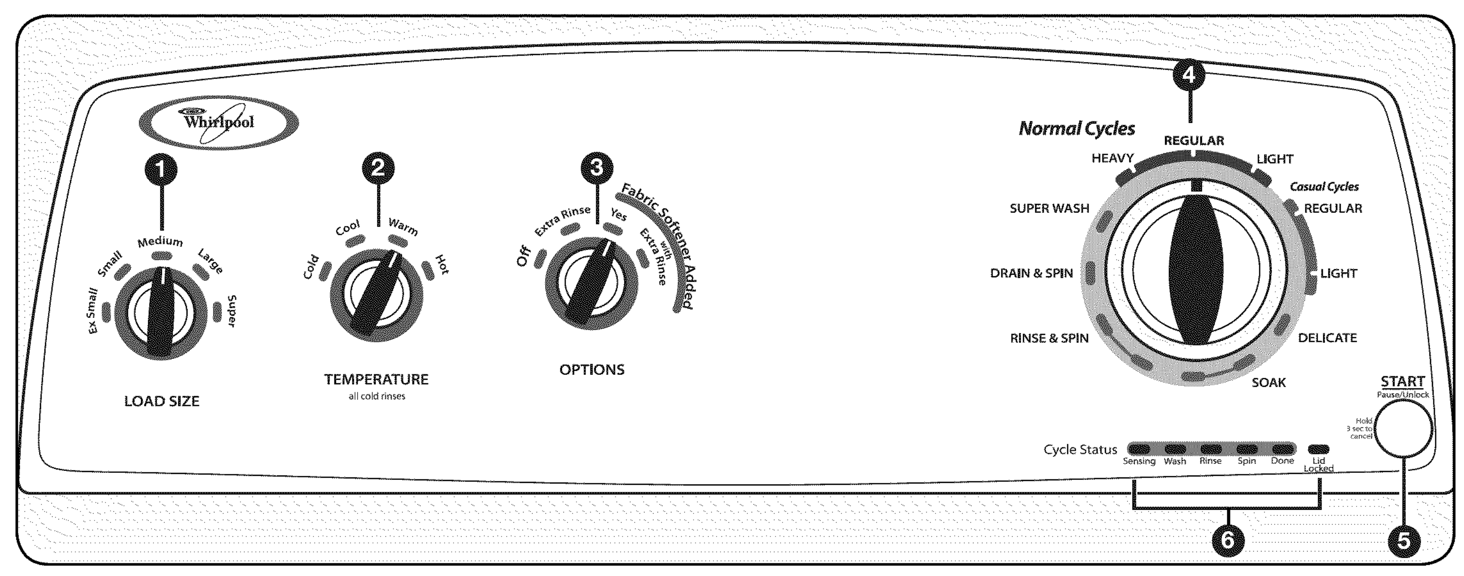
### Spray Rinse

Select cycles default to a spray rinse. During these cycles, you will hear water enter the washer as the tub spins, allowing the rinse water to penetrate clothes. Check the "Cycle Guide" for details.

**IMPORTANT:**

- After the washer basket fills to the selected water level, the lid must be closed before the wash cycle can start. If filling stops with the lid open, close lid and press START button.
- Fabric Softener Added option must be selected "Yes" to ensure fabric softener dispenses at the correct time.

# CONTROL PANEL AND FEATURES




Not all features and options are available on all models.
Appearance may vary.

## 1 LOAD SIZE

Select the setting most suitable for your load. Ex Small will add a low amount of water for smaller loads and Super will add the most amount of water for large or bulky loads. Items need to move freely. Tightly packing can lead to poor cleaning performance, and may increase wrinkling and tangling.

## 2 TEMPERATURE

Temperature senses and maintains uniform water temperatures by regulating incoming hot and cold water.

Select a wash temperature based on the type of fabric and soils being washed. For best results and following the garment label instructions, use the warmest wash water safe for your fabric.

- Warm and hot water will be cooler than what your previous washer provided.
- Even in a cold and cool water wash, some warm water may be added to the washer to maintain a minimum temperature.

## 3 OPTIONS

The following options may be added to most cycles.

**EXTRA RINSE**
This option can be used to automatically add a second rinse to most cycles.

**FABRIC SOFTENER ADDED-YES**
This option must be selected if using fabric softener during a cycle. It ensures that fabric softener is added at the correct time in the rinse for even distribution.

**FABRIC SOFTENER ADDED with EXTRA RINSE**
This option turns on both the Fabric Softener and the Extra Rinse options.

## 4 WASH CYCLE KNOB

Use the Wash Cycle knob to select cycles on your washer. Knob does not advance during the progress of the cycle, see cycle status lights for each stage of the process. See "Cycle Guide" for detailed descriptions of cycles.

## 5 START/PAUSE/UNLOCK BUTTON

Press to start the selected cycle; press again to pause the cycle and unlock the lid.

**NOTE:** If the washer is spinning, it may take several minutes to unlock the lid. Press and hold for 3 seconds to cancel a cycle.

## 6 CYCLE STATUS LIGHTS INDICATOR




The Cycle Status Lights show the progress of a cycle. At each stage of the process, you may notice sounds or pauses that are different from traditional washers.

**SENSING**

When the START/PAUSE button is pressed, the washer will fill to the selected water level. If the lid is closed when the machine is done filling the lid will lock and the machine will begin operation.

If the lid is open when the water stops entering the machine, the cycle will not begin until the lid has been closed and the START/PAUSE button is pressed. If the cycle has not been started within 10 minutes of the water filling the washer, the washer will pump out the water.

**NOTE:** Avoid opening lid during sensing phase. The sensing process will start over when the washer is restarted. The sensing light may also come on during the Soak and Wash portions of the cycle. This is normal. To restart the washer after the lid has been opened press start.

**WASH**

You will hear the agitator moving the load. The motor sounds may change at different stages in the cycle. The wash time is determined by the selected soil level.

**RINSE**

You will hear sounds similar to the wash cycle as the washer rinses and moves the load. You may hear the motor turning on briefly (short hum) to move the basket while filling. Fabric softener will be added if the Fabric Softener Added-Yes option was selected.

Some cycles use spray rinsing. After draining and spinning out wash water, the washer will continue to spin and spray in rinse water for the entire rinse time.

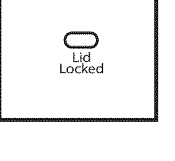
**SPIN**

The washer spins the load at increasing speeds for proper water removal, based on the selected cycle and spin speed.

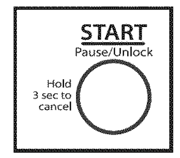
**DONE**

Once the cycle is complete, this light will come on. Remove the load promptly for best results.

**LID LOCKED**




To allow for higher spin speeds, the lid will lock and the Lid Locked light will turn on. When this light is lit, the lid is locked and cannot be opened. When this light is blinking, the washer is paused. When this light is off, the lid can be opened.




If you need to open the lid, press START/Pause/Unlock. The lid will unlock once the washer movement has stopped. This may take several minutes if the load was spinning at high speed. Press START/Pause/Unlock again to resume the cycle.

# CYCLE GUIDE

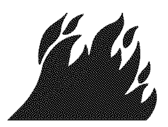
For best fabric care, choose the cycle that best fits the load being washed. Not all cycles and options are available on all models.

| Items to wash: | Cycle: | Temperature*: | Spin Speed: | Cycle Details: |
|---|---|---|---|---|
| Sturdy fabrics, colorfast items, towels, jeans | Super Wash | Hot<br>Warm<br>Cool<br>Cold | High | Provides maximum wash time and action for tough stains and soils. Use this cycle for heavily soiled or sturdy items. Water-level sensing process may take longer for some items than for others because they will absorb more water than other fabric types. |
| Cottons, linens, and mixed garment loads | Normal Heavy | Hot<br>Warm<br>Cool<br>Cold | High | Use this cycle for heavily soiled or sturdy items. This cycle features a spray rinse. Use this cycle for cleaning the interior of the washer. See "Washer Care." |
| Cottons, linens, and mixed garment loads | Normal Regular | Hot<br>Warm<br>Cool<br>Cold | High | Use this cycle for normally soiled cottons and mixed fabric loads. This cycle features a spray rinse. |
| Cottons, linens, and mixed garment loads | Normal Light | Hot<br>Warm<br>Cool<br>Cold | High | Use this cycle for lightly soiled mixed loads. This cycle features a spray rinse. |
| No-iron fabrics, cottons, perm press, linens, synthetics | Casual Regular | Hot<br>Warm<br>Cool<br>Cold | Low | Use this cycle to wash loads of no-iron fabrics such as sport shirts, blouses, casual business clothes, permanent press, and blends. |
| No-iron fabrics, cottons, perm press, linens, synthetics | Casual Light | Hot<br>Warm<br>Cool<br>Cold | Low | Use this cycle to wash lightly-soiled loads of no-iron fabrics such as sport shirts, blouses, casual business clothes, permanent press, and blends. |
| Machine-wash silks, hand-washed fabrics | Delicate | Hot<br>Warm<br>Cool<br>Cold | Low | Use this cycle to wash lightly soiled garments indicating "Machine Washable Silks" or "Gentle" cycle on the care label. Place small items in mesh garment bags before washing. This cycle features a spray rinse. |
| Heavily soiled fabrics | Soak | Hot<br>Warm<br>Cool<br>Cold | No Spin | Use this cycle to soak small spots of set in stains on fabrics. The washer will use intermittent agitation and soaking. After time has expired, water will drain, but the washer will not spin. Cycle is complete. |
| Swimsuits and items requiring rinsing without detergent | Rinse & Spin | Cold rinse only | High | Combines a rinse and high speed spin for loads requiring an additional rinse cycle or to complete a load after power interruption. Also use for loads that require rinsing only. |
| Hand-washed garments or dripping wet items | Drain & Spin | N/A | High | This cycle uses a spin to shorten drying times for heavy fabrics or special-care items washed by hand. Use this cycle to drain washer after cancelling a cycle or completing a cycle after a power failure. |

**NOTE:** If you are using fabric softener, be sure to select the Fabric Softener-Yes option.

*All rinses are cold.

**⚠WARNING**



**Fire Hazard**

**Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.**

**No washer can completely remove oil.**

**Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).**

**Doing so can result in death, explosion, or fire.**

**⚠WARNING**



**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

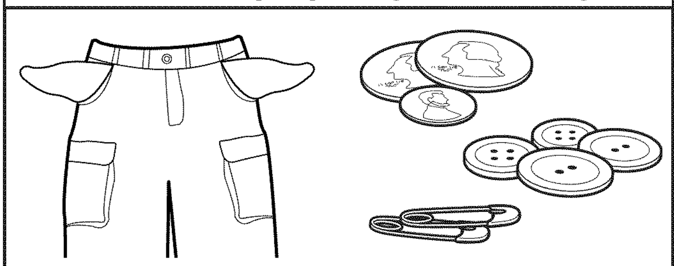
**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

## 1. Sort and prepare your laundry



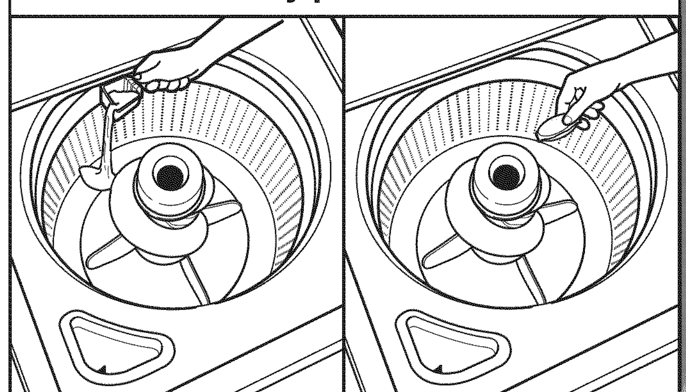
- Empty pockets. Loose change, buttons, or any small object can pass under the agitator and become trapped, causing unexpected sounds.
- Sort items by recommended cycle, water temperature, and colorfastness.
- Separate heavily soiled items from lightly soiled.
- Separate delicate items from sturdy fabrics.
- Do not dry garments if stains remain after washing, because heat can set stains into fabric.
- Treat stains promptly.
- Close zippers, fasten hooks, tie strings and sashes, and remove non-washable trim and ornaments.
- Mend rips and tears to avoid further damage to items during washing.

**Helpful Tips:**

- When washing water-proof or water-resistant items, load evenly.
- Use mesh garment bags to help avoid tangling when washing delicate or small items.
- Turn knits inside out to avoid pilling. Separate lint-takers from lint-givers. Synthetics, knits, and corduroy fabrics will pick up lint from towels, rugs, and chenille fabrics.

**NOTE:** Always read and follow fabric care label instructions to avoid damage to your garments.

## 2. Add laundry products

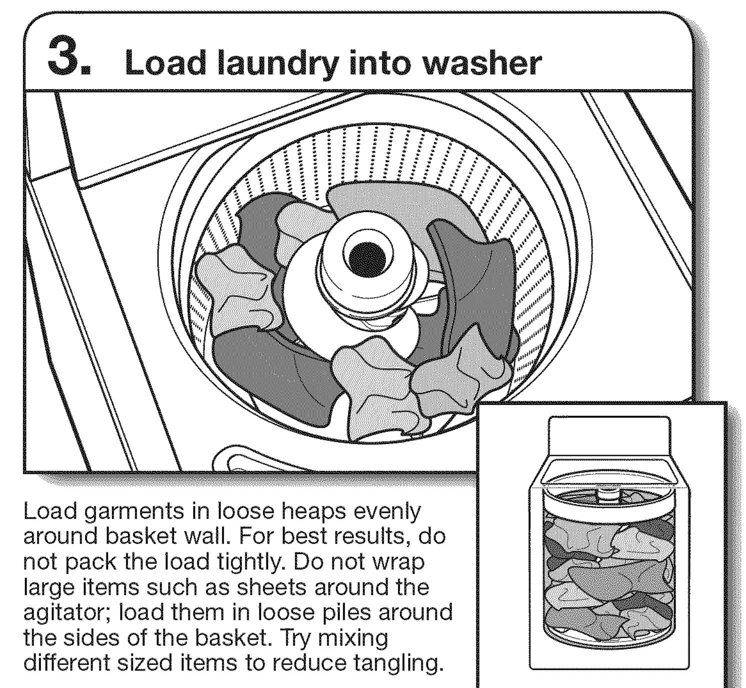


Add a measured of amount of detergent or single-dose laundry packet into the basket.

If using Oxi-type boosters, color-safe bleach, or fabric softener crystals, add to the bottom of the washer basket before adding clothes.

**NOTE:** Follow the manufacturer's instructions to determine the amount of laundry products to use.

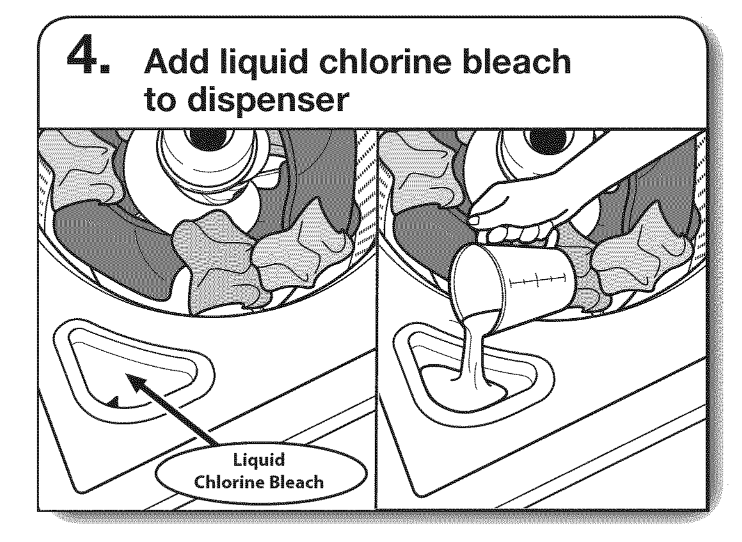
## 3. Load laundry into washer



Load garments in loose heaps evenly around basket wall. For best results, do not pack the load tightly. Do not wrap large items such as sheets around the agitator; load them in loose piles around the sides of the basket. Try mixing different sized items to reduce tangling.

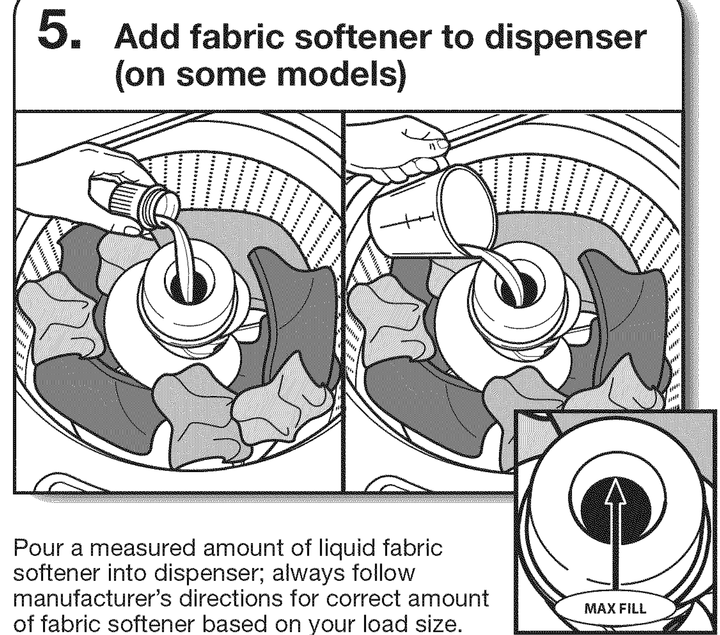
**IMPORTANT:** Do not tightly pack or force items into washer. Items need to move freely for best cleaning and to reduce wrinkling and tangling.

## 4. Add liquid chlorine bleach to dispenser




Do not overfill, dilute, or use more than 1 cup (250 mL). Do not use color-safe bleach or Oxi products in the same cycle with liquid chlorine bleach.

## 5. Add fabric softener to dispenser (on some models)




Pour a measured amount of liquid fabric softener into dispenser; always follow manufacturer's directions for correct amount of fabric softener based on your load size.

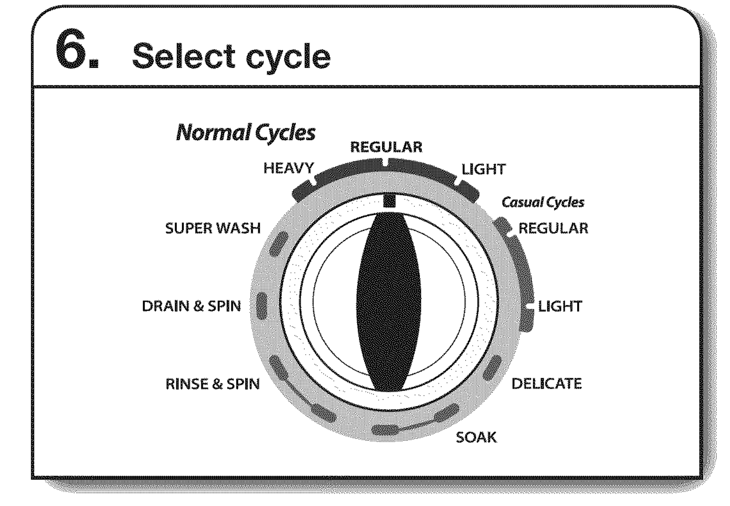
Dilute liquid fabric softener by filling the dispenser with warm water until liquid reaches the underside of the rim. See max fill line arrows.

**IMPORTANT:** Fabric Softener Added option must be selected to "Yes" to ensure proper distribution of the fabric softener during the final rinse portion of the cycle.

**Adding Liquid Fabric Softener Manually to Wash Load**

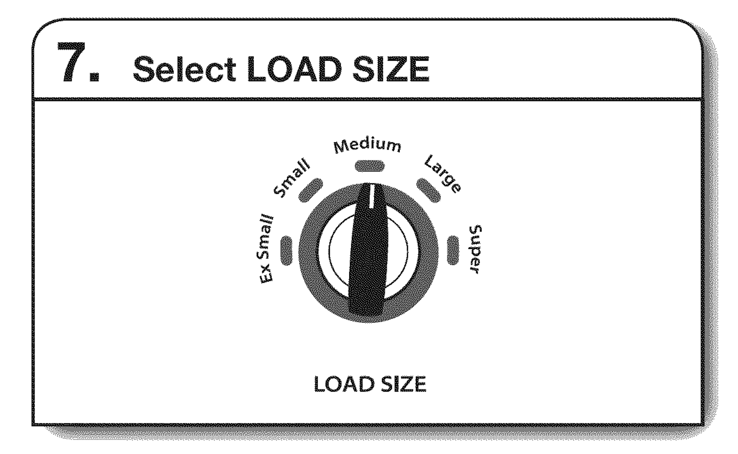
During the final rinse, wait until the washer has completed filling, press the START/Pause/Unlock button to pause the washer. Lift the lid and add the measured recommended amount of liquid fabric softener. Do not allow liquid fabric softener to spill, splash, drip, or run into the basket or on load. Do not use more than the recommended amount. Close the lid and press the START/Pause/Unlock button again to start the washer.

## 6. Select cycle



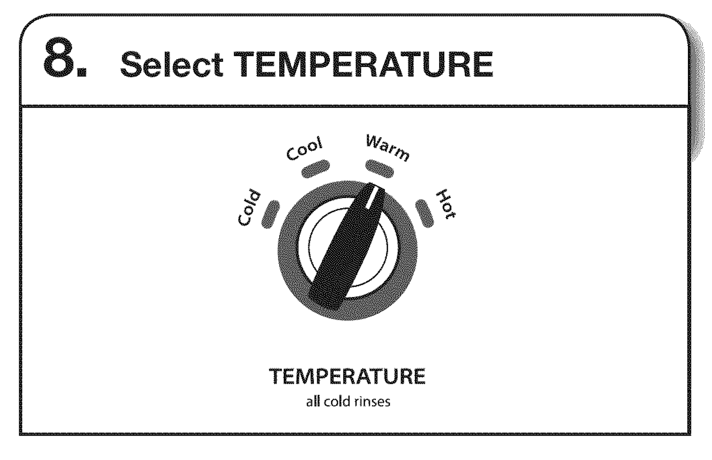

Turn cycle knob to choose your wash cycle. For more information, see "Cycle Guide".

## 7. Select LOAD SIZE




Select the load size setting most suitable for your load. Small will add a low amount of water for smaller loads and Super will add the most amount of water for large or bulky loads. Items need to move freely.

## 8. Select TEMPERATURE

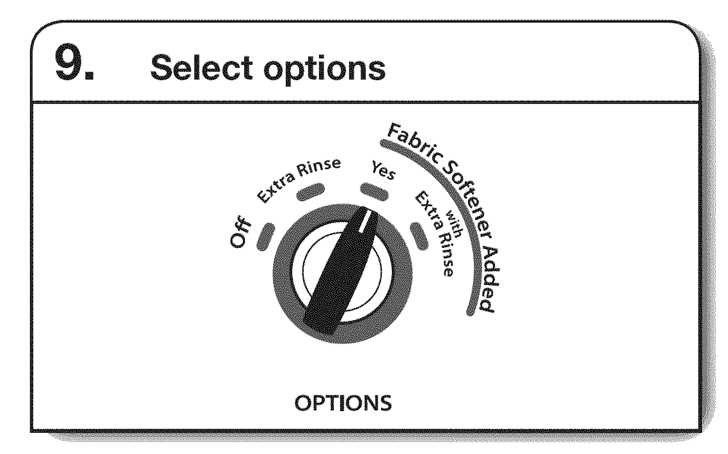



Once you select a cycle, select the desired wash temperature by turning the Temperature knob to the appropriate setting based on your load. All rinses are tap cold.

**NOTE:** Always read and follow fabric care label instructions to avoid damage to your garments.

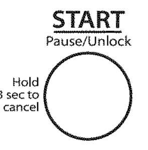
| Wash Temp | Suggested Fabrics |
|---|---|
| **Hot**<br>Some cold water is added to save energy. This will be cooler than your hot water heater setting. | Whites and pastels<br>Durable garments<br>Heavy soils |
| **Warm**<br>Some cold water will be added, so this will be cooler than what your previous washer provided. | Bright colors<br>Moderate to light soils |
| **Cool**<br>Warm water may be added to assist in soil removal and to help dissolve detergents. | Colors that bleed or fade<br>Light soils |
| **Cold**<br>This is the temperature from your faucet. If your tap cold water is very cold, warm water may be added to assist in soil removal and help dissolve detergent. | Dark colors that bleed or fade<br>Light soils |

## 9. Select options




Select the desired cycle options. If you are using fabric softener, be sure to select one of the Fabric Softener Added options.

## 10. Press START/Pause/Unlock to begin wash cycle




Press the START/Pause/Unlock button to start the wash cycle. When the cycle has finished, the DONE indicator will light. Promptly remove garments after cycle has completed to avoid odor, reduce wrinkling, and rusting of metal hooks, zippers, and snaps.

**Unlocking the lid to add garments**

If you need to open the lid to add 1 or 2 missed garments:

Press START/Pause/Unlock; the lid will unlock once the washer movement has stopped. This may take several minutes if the load was spinning at high speed. Then close lid and press START/Pause/Unlock again to restart the cycle.

If lid is left open for more than 10 minutes, the water will pump out automatically.

# WASHER MAINTENANCE

## WATER INLET HOSES

Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

When replacing your inlet hoses, mark the date of replacement on the label with a permanent marker.

**NOTE:** This washer does not include inlet hoses. See the "Installation Instructions" for more information.

## WASHER CARE

**Recommendations to Help Keep Your Washer Clean and Performing at its Best**

1. Always follow the detergent manufacturer's instructions regarding the amount of detergent to use. Never use more than the recommended amount because that may increase the rate at which detergent and soil residue accumulate inside your washer, which in turn may result in undesirable odor.
2. Use warm and hot wash water settings sometimes (not exclusively cold water washes), because they do a better job of controlling the rate at which soils and detergent accumulate.
3. Always leave the washer lid open between uses to help dry out the washer and prevent the buildup of odor-causing residue.

**Cleaning Your Top Loading Washer**

Read these instructions completely before beginning the routine cleaning processes recommended below. This Washer Maintenance Procedure should be performed, at a minimum, once per month or every 30 wash cycles, whichever occurs sooner, to control the rate at which soils and detergent may otherwise accumulate in your washer.

**Cleaning the Inside of the Washer**

To keep your washer odor-free, follow the usage instructions provided above, and use this recommended monthly cleaning procedure:

**Recommended Cycle for Cleaning the Washer**

Refer to the "Cycle Guide" for the optimal cycle for cleaning the inside of the washer. Use this cycle with affresh® Washer Cleaner or liquid chlorine bleach as described below.

**Begin procedure**

1. affesh® Washer Cleaner Cycle Procedure (Recommended for Best Performance):
   - a. Open the washer lid and remove any clothing or items.
   - b. Place an affesh® Washer Cleaner tablet in the bottom of the washer basket.
   - c. Do not place an affresh® Washer Cleaner tablet in the detergent dispenser.
   - d. Do not add any detergent or other chemical to the washer when following this procedure.
   - e. Close the washer lid.
   - f. Select the cycle recommended for cleaning the inside of the washer.
   - g. Press the START/Pause/Unlock button to start the cycle.

**NOTE:** For best results, do not interrupt cycle. If cycle must be interrupted, press START/Pause/Unlock once or twice (depending on model). After the cycle has stopped, run a RINSE & SPIN cycle to rinse cleaner from washer.

**2. Chlorine Bleach Procedure (Alternative):**
   - a. Open the washer lid and remove any clothing or items.
   - b. Add 1 cup (236 mL) of liquid chlorine bleach to the bleach compartment.

   **NOTE:** Use of more liquid chlorine bleach than is recommended above could cause washer damage over time.
   - c. Close the washer lid.
   - d. Do not add any detergent or other chemical to the washer when following this procedure.
   - e. Select the cycle recommended for cleaning the inside of the washer.

## WASHER CARE (cont.)

   - f. Press the START/Pause/Unlock button to start the cycle.

   **NOTE:** For best results, do not interrupt cycle. If cycle must be interrupted, press START/Pause/Unlock once or twice (depending on model). After the cycle has stopped, run a RINSE & SPIN cycle to rinse cleaner from washer.

**Cleaning the Dispensers**

After a period of using your washer, you may find some residue buildup in the washer's dispensers. To remove residue from the dispensers, wipe them with a damp cloth and towel dry. Do not attempt to remove the dispensers or trim for cleaning. The dispensers and trim are not removable. If your model has a dispenser drawer, however, remove the drawer and clean it before or after you run the Clean Washer cycle. Use an all-purpose surface cleaner, if needed.

**Cleaning the Outside of the Washer**

Use a soft, damp cloth or sponge to wipe away any spills. Use only mild soaps or cleaners when cleaning external washer surfaces.

**IMPORTANT:** To avoid damaging the washer's finish, do not use abrasive products.

## NON-USE AND VACATION CARE

Operate your washer only when you are home. If moving, or not using your washer for a period of time, follow these steps:

1. Unplug or disconnect power to washer.
2. Turn off water supply to washer, to avoid flooding due to water pressure surge.

## WINTER STORAGE CARE

**IMPORTANT:** To avoid damage, install and store washer where it will not freeze. Because some water may stay in hoses, freezing can damage washer. If storing or moving during freezing weather, winterize your washer.

**To winterize washer:**

1. Shut off both water faucets; disconnect and drain water inlet hoses.
2. Put 1 qt. (1 L) of R.V.-type antifreeze in basket and run washer on RINSE & SPIN cycle for about 30 seconds to mix antifreeze and remaining water.
3. Unplug washer or disconnect power.

## TRANSPORTING YOUR WASHER

1. Shut off both water faucets. Disconnect and drain water inlet hoses.
2. If washer will be moved during freezing weather, follow Winter Storage Care directions before moving.
3. Disconnect drain from drain system and drain any remaining water into a pan or bucket. Disconnect drain hose from back of washer.
4. Unplug power cord.
5. Place inlet hoses and drain hose inside washer basket.
6. Drape power cord over edge and into washer basket.
7. Place packing tray from original shipping materials back inside washer. If you do not have packing tray, place heavy blankets or towels into basket opening. Close lid and place tape over lid and down front of washer. Keep lid taped until washer is placed in new location.

## REINSTALLING/USING WASHER AGAIN

To reinstall washer after non-use, vacation, winter storage, or moving:

1. Refer to "Installation Instructions" to locate, level, and connect washer.
2. Before using again, run washer through the following recommended procedure:

**To use washer again:**

1. Flush water pipes and hoses. Reconnect water inlet hoses. Turn on both water faucets.

## ⚠WARNING



**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

2. Plug in washer or reconnect power.
3. Run washer through Casual Regular cycle to clean washer and remove antifreeze, if used. Use half the manufacturer's recommended amount of detergent for a medium-size load.

# TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website at www.whirlpool.com/product_help - In Canada www.whirlpool.ca for assistance and to possibly avoid a service call.

| If you experience | Possible Causes | Solution |
|---|---|---|
| **Vibration or Off-Balance** | | |
| Check the following for proper installation or see "Using Your Washer" section. | Feet may not be in contact with the floor and locked. | Front and rear feet must be in firm contact with floor, and washer must be level to operate properly. Jam nuts must be tight against the bottom of the cabinet. |
| | Washer may not be level. | Check floor for flexing or sagging. If flooring is uneven, a 3/4" (19 mm) piece of plywood under your washer will reduce sound. |
| | | See "Level the Washer" in Installation Instructions. |
| | Load could be unbalanced. | Load dry items in loose heaps evenly around basket wall. Adding wet items to washer or adding more water to basket could unbalance washer. |
| | | Wash smaller loads to reduce imbalance. |
| | | Do not tightly pack. Avoid washing single items. |
| | | Use Normal Regular cycle and Super or Large load size for oversized, non-absorbent items such as comforters or poly-filled jackets. |
| | | See "Cycle Guide" and "Using Your Washer" in this Use and Care Guide. |
| **Noises** | | |
| Clicking or metallic noises | Objects caught in washer drain system. | Empty pockets before washing. Loose items such as coins could fall between basket and tub or may block pump. It may be necessary to call for service to remove items. |
| | | It is normal to hear metal items on clothing such as metal snaps, buckles, or zippers touch against the basket. |
| Gurgling or humming | Washer may be draining water. | It is normal to hear the pump making a continuous humming sound with periodic gurgling or surging as final amounts of water are removed during the Drain & Spin cycles. |
| Humming | Load sensing may be occuring. | You may hear the hum of the sensing spins after you have started the washer. This is normal. |
| **Water Leaks** | | |
| Check the following for proper installation: | Washer not level. | Water may splash off basket if washer is not level. Check that load is not unbalanced or tightly packed. |
| | Fill hoses not attached tightly. | Tighten fill-hose connection. |

# TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website at www.whirlpool.com/product_help -
In Canada www.whirlpool.ca for assistance and to possibly avoid a service call.

| If you experience | Possible Causes | Solution |
|---|---|---|
| **Water Leaks (cont.)** | | |
| Check the following for proper installation: (cont) | Fill hose washers. | Make sure all four fill hose flat washers are properly seated. |
| | Drain hose connection. | Pull drain hose from washer cabinet and properly secure it to drainpipe or laundry tub. |
| | | Do not place tape over drain opening. |
| | Check household plumbing for leaks or clogged sink or drain. | Water can back up out of a clogged sink or drainpipe. Check all household plumbing for leaks (laundry tubs, drain pipe, water pipes, and faucets.) |
| | Washer not loaded as recommended. | Improper loading can cause basket to be out of alignment and cause water to splash off tub. See "Using Your Washer" for loading instructions. |
| **Washer not performing as expected** | | |
| Washer won't run or fill, washer stops working or wash light remains on (indicating that the washer was unable to fill appropriately) | Check for proper water supply. | Both hoses must be attached and have water flowing to inlet valve. |
| | | Both hot and cold water faucets must be turned on. |
| | | Check that inlet valve screens have not become clogged. |
| | | Check for any kinks in inlet hoses, which can restrict water flow. |

**⚠WARNING**



**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

| | | |
|---|---|---|
| | Check proper electrical supply. | Plug power cord into a grounded 3 prong outlet. |
| | | Do not use an extension cord. |
| | | Ensure there is power to outlet. |
| | | Reset a tripped circuit breaker. Replace any blown fuses. **NOTE:** If problems continue, contact an electrician. |
| | Normal washer operation. | Lid must be closed for washer to run. |
| | | Washer will pause during certain phases of cycle. Do not interrupt cycle. |
| | Washer may be tightly packed. | Remove several items, rearrange load evenly in basket, and add detergent. Close lid and press START/Pause/Unlock. |
| | | Do not add more than 1 or 2 additional items after cycle has started to avoid tightly packing or unbalancing. |

# TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website at www.whirlpool.com/product_help -
In Canada www.whirlpool.ca for assistance and to possibly avoid a service call.

| If you experience | Possible Causes | Solution |
|---|---|---|
| **Washer not performing as expected (cont.)** | | |
| Washer not draining/ spinning, loads are still wet, or spin light remains on (indicating that the washer was unable to pump out water within 10 minutes) | Empty pockets and use garment bags for small items. | Small items may have been caught in pump or between basket and tub, which can slow draining. |
| | Use a cycle with a low spin speed. | Cycles with lower spin speeds remove less water than cycles with high spin speeds. Use the recommended cycle/speed spin for your garment. To remove extra water in the load, select Drain & Spin. Load may need to be rearranged to allow even distribution of the load in the basket. |
| | The washer may be tightly packed or unbalanced. | Tightly packed or unbalanced loads may not allow the washer to spin correctly, leaving the load wetter than normal. Evenly arrange the wet load for balanced spinning. Select the Drain & Spin cycle to remove excess water. See "Using Your Washer" for loading recommendations. |
| | Check plumbing for correct drain hose installation. Drain hose extends into standpipe farther than 4.5" (114 mm). | Check drain hose for proper installation. Use drain hose form and securely attach to drainpipe or tub. Do not tape over drain opening. Lower drain hose if the end is higher than 96" (2.4 m) above the floor. Remove any clogs from drain hose. |
| | Too much detergent causing suds to slow or stop draining and spinning. | Always measure and follow detergent directions for your load. To remove extra suds, select Rinse & Spin. Do not add detergent. |
| Dry spots on load after cycle | High speed spins extract more moisture than traditional top-load washers. | The high spin speeds combined with air flow during the final spin can cause items near the top of the load to develop dry spots during the final spin. This is normal. |
| Incorrect or wrong wash or rinse temperatures | Check for proper water supply. | Make sure hot and cold inlet hoses are not reversed. |
| | | Both hoses must be attached to both washer and faucet, and have both hot and cold water flowing to inlet valve. |
| | | Check that inlet valve screens are not clogged. |
| | | Remove any kinks in hoses. |
| | Energy saving controlled wash temperatures. | This washer uses cooler wash and rinse water temperatures than your previous washer. This includes cooler hot and warm washes. |
| Load not rinsed | Check for proper water supply. | Make sure hot and cold inlet hoses are not reversed. |
| | | Both hoses must be attached and have water flowing to the inlet valve. |
| | | Both hot and cold water faucets must be on. |
| | | Inlet valve screens on washer may be clogged. |
| | | Remove any kinks in the inlet hose. |
| | Using too much detergent. | The suds from too much detergent can keep washer from operating correctly. Always measure detergent and follow detergent directions based on load size and soil level. |
| | Washer not loaded as recommended. | The washer is less efficient at rinsing when load is tightly packed. |
| | | Load garments in loose heaps evenly around the basket wall. Load with dry items only. |
| | | Use cycle designed for the fabrics being washed. |
| | | Add only 1 or 2 additional garments after washer has started. |
| | Using too low a load size/water level selection. | Choose a load size (water level) that matches the load being washed. |
| Sand, pet hair, lint, etc. on load after washing | Heavy sand, pet hair, lint, and detergent or bleach residues may require additional rinsing. | Add an Extra Rinse to the selected cycle. |
| Load is tangling | Washer not loaded as recommended. | See "Using Your Washer" section. |
| | | Select a cycle with a slower wash action and spin speed; however, items will be wetter than those using a higher speed spin. See the "Cycle Guide" to match your load with the best cycle. |
| | | Load garments in loose heaps evenly around the basket wall. |
| | | Reduce tangling by mixing types of load items. Use the recommended cycle for the type of garments being washed. |

# TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website at www.whirlpool.com/product_help -
In Canada www.whirlpool.ca for assistance and to possibly avoid a service call.

| If you experience | Possible Causes | Solution |
|---|---|---|
| **Washer not performing as expected (cont.)** | | |
| Not cleaning or removing stains | Washer not loaded as recommended. | Washer is less efficient at cleaning when load is tightly packed. |
| | | Load garments in loose heaps evenly around the basket wall. Load with dry items only. |
| | | Add only 1 or 2 additional garments after washer has started. |
| | Adding detergent on top of load. | Add detergent, oxi products, and color-safe bleach to the bottom of the basket before adding the load items. |
| | Using too low a load size/water level selection. | Choose a load size (water level) that matches the load being washed. |
| | Using too much detergent. | The suds from too much detergent can keep washer from operating correctly. Always measure detergent and follow manufacturer's directions based on load size and soil level. |
| | Not using correct cycle for fabric type. | Use a higher soil level cycle option and warmer wash temperature to improve cleaning. |
| | | Use Heavy cycle for tough cleaning. See the "Cycle Guide" to match your load with the best cycle. |
| | Not using dispensers. | Use dispensers to avoid chlorine bleach and fabric softener staining. |
| | | Load dispensers before starting a cycle. Select Fabric Softener Added-Yes when using fabric softener. |
| | | Do not add products directly onto load. |
| | Not washing like colors together. | Wash like colors together and remove promptly after the cycle is complete to avoid dye transfer. |
| Incorrect dispenser operation | Clogged dispenser. | Use only liquid chlorine bleach in the bleach dispenser. Use only fabric softener in the fabric softener dispenser. |
| Fabric damage | Sharp items were in pockets during wash cycle. | Empty pockets, zip zippers, and snap or hook fasteners before washing to avoid snags and tears. |
| | Strings and straps could have tangled. | Tie all strings and straps before starting wash load. |
| | Items may have been damaged before washing. | Mend rips and broken threads in seams before washing. |
| | Fabric damage can occur if load is tightly packed. | Load garments in loose heaps evenly around the basket wall. Load with dry items only. |
| | | Use cycle designed for the fabrics being washed. |
| | | Add only 1 or 2 additional garments after washer has started. |
| | Liquid chlorine bleach may have been added incorrectly. | Do not pour liquid chlorine bleach directly onto load. Wipe up bleach spills. |
| | | Undiluted bleach will damage fabrics. Do not use more than recommended by manufacturer. |
| | | Do not place load items on top of bleach dispenser when loading and unloading washer. |
| | Garment care instructions may not have been followed. | Always read and follow garment manufacturer's care label instructions. See the "Cycle Guide" to match your load with the best cycle. |
| Odors | Monthly maintenance not done as recommended. | See "Cleaning Your Washer" in Washer Maintenance. |
| | | Unload washer as soon as cycle is complete. |
| | Using too much detergent. | Be sure to measure correctly. Always follow the manufacturer's directions. |
| | | See "Cleaning your Washer" section. |
| Lid locked light is flashing | The lid is not closed. | Close the lid. The washer will not start or fill with the lid open. |
| | A cycle was stopped or paused using the Start/Pause button. | The washer may still be spinning. The lid will not unlock until the basket has stopped spinning. This may take several minutes if washing large loads or heavy fabrics. |
| Single-dose laundry packet not dissolving | Adding laundry packet incorrectly. | Be sure laundry packet is added to washer basket before adding clothes. Do not add packet to dispenser. Follow the manufacturer's instructions to avoid damage to your garments. |

# WHIRLPOOL CORPORATION LAUNDRY WARRANTY

## LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Whirlpool") will pay for Factory Specified Replacement Parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased.

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a Whirlpool designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

## ITEMS EXCLUDED FROM WARRANTY

**This limited warranty does not cover:**

1. Replacement parts or repair labor if this major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner that is inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
2. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you on how to use your major appliance, to replace or repair house fuses, or to correct house wiring or plumbing.
3. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters, or water filters. Consumable parts are excluded from warranty coverage.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by Whirlpool.
5. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of your major appliance, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported to Whirlpool within 30 days from the date of purchase.
6. Pick up and delivery. This major appliance is intended to be repaired in your home.
7. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
8. Expenses for travel and transportation for product service if your major appliance is located in a remote area where service by an authorized Whirlpool servicer is not available.
9. The removal and reinstallation of your major appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with Whirlpool published installation instructions.
10. Replacement parts or repair labor on major appliances with original model/serial numbers that have been removed, altered, or cannot be easily determined.

**The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.**

## DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

## DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

Whirlpool makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this Warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask Whirlpool or your retailer about buying an extended warranty.

## LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized Whirlpool dealer to determine if another warranty applies.

If you think you need repair service, first see the "Troubleshooting" section of the Use & Care Guide. If you are unable to resolve the problem after checking "Troubleshooting," additional help can be found by checking the "Assistance or Service" section or by calling Whirlpool. In the U.S.A., call **1-800-253-1301**. In Canada, call **1-800-807-6777**. 10/11

**Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.**

Write down the following information about your major appliance to better help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label located on the product.

**Dealer name** ____________________

**Address** ____________________

**Phone number** ____________________

**Model number** ____________________

**Serial number** ____________________

**Purchase date** ____________________

# SÉCURITÉ DE LA LAVEUSE

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠DANGER** — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠AVERTISSEMENT** — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de la laveuse, suivre les précautions fondamentales dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la laveuse.
- Ne pas laver des articles qui ont été nettoyés ou lavés avec de l'essence ou imbibés d'essence, solvants de nettoyage à sec, ou autres substances inflammables ou explosives; ces substances peuvent émettre des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Ne pas ajouter d'essence, solvant de nettoyage à sec ou autre produit inflammable ou explosif dans l'eau de lavage. Ces substances peuvent émettre des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut se former dans un circuit d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant 2 semaines ou plus. LE GAZ HYDROGÈNE EST EXPLOSIBLE. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser la laveuse, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser l'eau s'écouler pendant plusieurs minutes par chaque robinet. Ceci permettra l'évacuation de l'hydrogène gazeux accumulé. Comme ce gaz est inflammable, ne pas fumer ou utiliser une flamme nue au cours de cette période.
- Ne pas laisser des enfants jouer sur ou à l'intérieur de la laveuse. Bien surveiller les enfants lorsque la laveuse est utilisée à proximité d'enfants.
- Avant de mettre la laveuse au rebut ou hors de service, enlever la porte ou le couvercle.
- Ne pas tenter d'atteindre un article à l'intérieur de la cuve de la laveuse lorsque le tambour, la cuve ou l'agitateur est en mouvement.
- Ne pas installer ou remiser cette laveuse à un endroit où elle serait exposée aux intempéries.
- Ne pas modifier les organes de commande.
- Ne pas réparer ou remplacer un composant quelconque de la laveuse, ni entreprendre une opération de service, si ce n'est spécifiquement recommandé dans ce manuel ou dans un manuel d'instructions de réparations destiné à l'utilisateur; il est alors essentiel que la personne concernée comprenne ces instructions et soit compétente pour les exécuter.
- Pour les instructions de liaison à la terre, voir "Spécifications électriques" dans les instructions d'installation.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

# QUOI DE NEUF SOUS LE COUVERCLE?

Votre nouvelle laveuse fonctionne différemment de votre précédente laveuse de type agitateur.



### Verrouillage du couvercle

Pour un essorage à plus haute vitesse, le couvercle se verrouille et le témoin de verrouillage du couvercle s'allume. Lorsque ce témoin lumineux s'allume, cela signifie que le couvercle est verrouillé et ne peut être ouvert. Lorsque ce témoin lumineux clignote, cela signifie que la laveuse effectue une pause. Lorsque ce témoin lumineux est éteint, cela signifie qu'on peut ouvrir le couvercle. Après le démarrage d'un programme, de l'eau pénètre dans la laveuse et celle-ci se verrouille. Si l'on doit ouvrir le couvercle pour ajouter un vêtement après cette étape, il faut appuyer sur START/Pause/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage) puis attendre que le couvercle se déverrouille. Le couvercle se déverrouille uniquement une fois que le mouvement de la laveuse a cessé. Selon le moment où l'on souhaite suspendre le programme, le couvercle peut mettre entre plusieurs secondes et plusieurs minutes à se déverrouiller. Appuyer sur START/Pause/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage).



### Détection

La laveuse effectue une série d'essorages pour contrôler l'équilibre de la charge. Durant cette période, une série de cliquetis et un bruit de frottements rythmiques indiquent que la technologie de détection détermine si la charge est déséquilibrée.



### Bruits

Au cours de différents stades du programme de lavage, vous entendrez peut-être des bruits et pauses que votre laveuse précédente ne produisait pas. Il est par exemple possible que vous entendiez un cliquetis et un bourdonnement au début du programme, lorsque le système de verrouillage du couvercle effectue un test automatique. Différents bourdonnements et bruits de frottements rythmiques se produiront à mesure que l'agitateur évalue l'équilibre de la charge et qu'il la déplace. Il est aussi possible que la laveuse soit parfois complètement silencieuse, lorsqu'elle laisse tremper les vêtements.



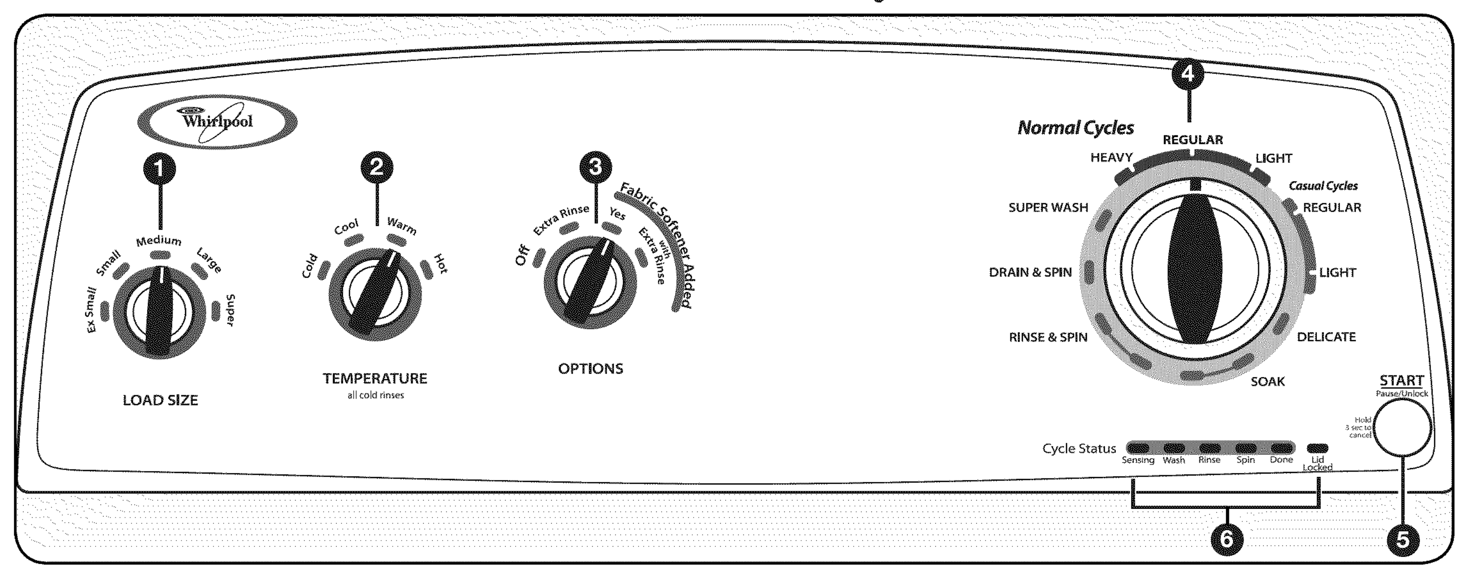
### Rinçage par vaporisation

Certains programmes utilisent l'option Rinçage par vaporisation par défaut. Au cours de ces programmes, on entend l'eau pénétrer dans la laveuse tandis que la cuve tourne, ce qui permet à l'eau de rinçage de pénétrer les vêtements. Consulter le "Guide de programmes" pour plus de détails.

**IMPORTANT :**

- Après que le panier de la laveuse se soit rempli jusqu'au niveau d'eau sélectionné, le couvercle doit être rabattu pour que le programme de lavage puisse commencer. Si le remplissage s'arrête alors que le couvercle est ouvert, fermer le couvercle et appuyer sur le bouton START (mise en marche).
- L'option Fabric Softener Added (ajout d'assouplissant pour tissu) doit être sélectionnée "oui" pour que l'assouplissant pour tissu soit distribué au moment adéquat.

# TABLEAU DE COMMANDE ET CARACTÉRISTIQUES




Certains programmes et options ne sont pas disponibles sur certains modèles.
L'apparence des appareils peut varier.

## 1 LOAD SIZE (TAILLE DE LA CHARGE)

Sélectionner le réglage le plus adapté à votre charge. Ex Small (très petite) ajoute une faible quantité d'eau pour les charges plus petites et Super (grande) ajoute la quantité d'eau la plus importante pour les grandes charges ou les charges volumineuses. Les articles doivent pouvoir se déplacer librement. Trop tasser le linge peut entraîner une mauvaise performance de lavage et augmenter le froissement et l'emmêlement.

## 2 TEMPÉRATURE

La fonction de température détecte et maintient une température uniforme de l'eau en régulant le débit d'arrivée d'eau chaude et d'eau froide.

Sélectionner une température de lavage en fonction du type de tissu et de saleté à laver. Pour des résultats optimaux, suivre les instructions sur l'étiquette du vêtement et utiliser la température d'eau de lavage la plus chaude possible qui reste sans danger pour le tissu.

- Les températures de l'eau tiède et de l'eau chaude seront inférieures à celles de votre précédente laveuse.
- Même pour les lavages dont la température a été réglée sur Cool (frais) ou Cold (froid), il est possible que de l'eau tiède soit ajoutée à la laveuse pour maintenir une température minimale.

## 3 OPTIONS

Il est possible d'ajouter les options suivantes à la plupart des programmes.

**EXTRA RINSE (rinçage supplémentaire)**
On peut utiliser cette option pour ajouter automatiquement un second rinçage à la plupart des programmes.

**FABRIC SOFTENER ADDED-YES (ajout d'assouplissant pour tissu - oui)**
Cette option doit être sélectionnée si l'on utilise de l'assouplissant pour tissu durant un programme. Ceci garantit que l'assouplissant pour tissu est ajouté au bon moment lors du rinçage pour être correctement distribué.

**FABRIC SOFTENER ADDED with EXTRA RINSE (ajout d'assouplissant pour tissu avec rinçage supplémentaire)**
Cette option active les options Fabric Softener (assouplissant pour tissu) et Extra Rinse (rinçage supplémentaire).

## 4 BOUTON DE PROGRAMME DE LAVAGE

Utiliser le bouton du programme de lavage pour sélectionner les programmes disponibles sur la laveuse. Le bouton reste statique pendant la progression du programme – voir les témoins lumineux de programme pour suivre sa progression étape par étape. Voir "Guide de programmes" pour des descriptions de programmes détaillées.

## 5 BOUTON START/PAUSE/UNLOCK (mise en marche/pause/déverrouillage)

Appuyer sur ce bouton pour démarrer le programme sélectionné, puis appuyer de nouveau pour suspendre le programme et déverrouiller le couvercle.

**REMARQUE :** Si la laveuse tourne, le couvercle peut mettre quelques minutes à se déverrouiller. Appuyer pendant 3 secondes pour annuler un programme.

## 6 CYCLE STATUS LIGHTS INDICATOR (TÉMOINS LUMINEUX DES PROGRAMMES)




Les témoins lumineux indiquent la progression du programme. À chaque étape du processus, il est possible que l'on remarque des pauses ou des sons différents de ceux des laveuses ordinaires.

**SENSING (DÉTECTION)**
Lorsqu'on appuie sur le bouton START/PAUSE/ Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage), la laveuse se remplit jusqu'au niveau d'eau sélectionné. Si le couvercle est fermé lorsque la machine a fini de se remplir, le couvercle se verrouille et la machine commence à fonctionner.

Si le couvercle est ouvert alors que l'eau cesse d'entrer dans la machine, le programme ne démarre pas tant que l'on n'a pas fermé le couvercle et que l'on n'a pas appuyé sur le bouton START/PAUSE/Unlock (mise en marche/ pause/déverrouillage). Si le programme n'a pas commencé dans les 10 minutes qui suivent le remplissage de la laveuse, la laveuse commence à pomper l'eau pour l'évacuer.

**REMARQUE :** Éviter d'ouvrir le couvercle durant le processus de détection. Le processus de détection recommencera une fois la laveuse remise en marche. Le témoin de détection s'allume également lors des étapes de trempage et de lavage du programme. Ceci est normal. Pour remettre la laveuse en marche après que le couvercle a été ouvert, appuyer sur START (mise en marche).

### WASH (LAVAGE)

On entend l'impulseur déplacer la charge. Les bruits émis par le moteur peuvent changer lors des différentes étapes du programme. La durée de lavage est déterminée par le niveau de saleté sélectionné.

### RINSE (RINÇAGE)

On entend des sons similaires à ceux entendu lors du programme de lavage à mesure que la laveuse rince et déplace la charge. On peut entendre le moteur se mettre en marche brièvement (court bourdonnement) pour faire bouger le panier lors du remplissage. L'assouplissant pour tissu sera ajouté si l'option Fabric Softener Added-Yes (ajout d'assouplissant pour tissu - oui) a été sélectionnée.

Certains programmes utilisent un rinçage avec vaporisation. Après avoir effectué la vidange et l'extraction de l'eau, la laveuse poursuit l'essorage et la vaporisation d'eau de rinçage pendant toute la durée de rinçage.

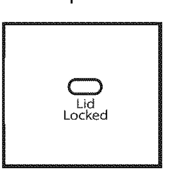
### SPIN (ESSORAGE)

La laveuse essore la charge à des vitesses augmentant graduellement pour une bonne extraction de l'eau, en fonction du programme et de la vitesse d'essorage sélectionnés.

### DONE (TERMINÉ)

Une fois le programme terminé, ce témoin s'allume. Retirer la charge rapidement pour un résultat optimal.

### LID LOCK (VERROUILLAGE DU COUVERCLE)




Pour un essorage à plus haute vitesse, le couvercle se verrouille et le témoin de verrouillage du couvercle s'allume. Lorsque ce témoin lumineux s'allume, cela signifie que le couvercle est verrouillé et ne peut être ouvert. Lorsque ce témoin lumineux clignote, cela signifie que la laveuse effectue une pause. Lorsque ce témoin lumineux est éteint, cela signifie qu'on peut ouvrir le couvercle.

Si l'on doit ouvrir le couvercle, appuyer sur START/Pause/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage). Le couvercle se déverrouille une fois que le mouvement de la laveuse a cessé. Il se peut que cela prenne plusieurs minutes si la laveuse essorait la charge à grande vitesse. Appuyer de nouveau sur START/Pause/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage) pour poursuivre le programme.

START
Pause/Unlock
Hold
3 sec to
cancel

# GUIDE DE PROGRAMMES

Pour un meilleur soin des tissus, choisir le programme qui convient le mieux à la charge à laver.
Certains programmes et options ne sont pas disponibles sur certains modèles.

| Articles à laver : | Programme : | Température* : | Vitesse d'essorage : | Détails du programme : |
|---|---|---|---|---|
| Tissus résistants, articles grand-teint, serviettes, jeans | Super Wash (Lavage superbe) | Hot (Chaude)<br>Warm (Tiède)<br>Cool (Fraîche)<br>Cold (Froide) | High (Élevée) | Utilise le temps de lavage maximal et l'action la plus intense pour éliminer les taches et les saletés les plus difficiles. Utiliser ce programme pour les articles très sales ou robustes. |
| Articles en coton, linge de maison et charges mixtes | Normal (normal)<br>Heavy (intense) | Hot (Chaude)<br>Warm (Tiède)<br>Cool (Fraîche)<br>Cold (Froide) | High (Élevée) | Utiliser ce programme pour les articles très sales ou robustes. Ce programme comporte un rinçage par vaporisation. Utiliser ce programme pour nettoyer l'intérieur de la laveuse. Voir "Entretien de la laveuse". |
| Articles en coton, linge de maison et charges mixtes | Normal (normal)<br>Regular (régulier) | Hot (Chaude)<br>Warm (Tiède)<br>Cool (Fraîche)<br>Cold (Froide) | High (Élevée) | Utiliser ce programme pour les articles en coton et les charges de tissus mixtes présentant un degré de saleté normal. Ce programme comporte un rinçage par vaporisation. |
| Articles en coton, linge de maison et charges mixtes | Normal (normal)<br>Light (léger) | Hot (Chaude)<br>Warm (Tiède)<br>Cool (Fraîche)<br>Cold (Froide) | High (Élevée) | Utiliser ce programme pour laver des charges mixtes de vêtements peu sales. Ce programme comporte un rinçage par vaporisation. |
| Articles non repassables, articles en coton, de pressage permanent, linge de maison, tissus synthétiques | Casual (Tout-aller)<br>Regular (régulier) | Hot (Chaude)<br>Warm (Tiède)<br>Cool (Fraîche)<br>Cold (Froide) | Low (Basse) | Utiliser ce programme pour laver des charges de vêtements qui ne se repassent pas tels que chemises de sport, chemisiers, vêtements de travail tout-aller, articles à pressage permanent et mélanges de tissus. |
| Articles non repassables, articles en coton, de pressage permanent, linge de maison, tissus synthétiques | Casual (Tout-aller)<br>Light (léger) | Hot (Chaude)<br>Warm (Tiède)<br>Cool (Fraîche)<br>Cold (Froide) | Low (Basse) | Utiliser ce programme pour laver des charges peu sales de vêtements non repassables tels que chemises de sport, chemisiers, vêtements de travail tout-aller, articles à pressage permanent et mélanges de tissus. |
| Articles en soie lavables en machine, articles lavés à la main | Delicate (Articles délicat) | Hot (Chaude)<br>Warm (Tiède)<br>Cool (Fraîche)<br>Cold (Froide) | Low (Basse) | Utiliser ce programme pour laver des vêtements légèrement sales dont l'étiquette de soin indique "Soie lavable en machine" ou "Programme délicat". Placer les petits articles dans des sacs en filet avant le lavage. Ce programme comporte un rinçage par vaporisation. |
| Tissus très sales | Soak (Trempage) | Hot (Chaude)<br>Warm (Tiède)<br>Cool (Fraîche)<br>Cold (Froide) | No Spin (Pas d'essorage) | Utiliser ce programme pour faire tremper les petites taches tenaces sur les tissus. La laveuse alterne périodes d'agitation et de trempage. Une fois la durée expirée, l'eau est évacuée mais la laveuse n'effectue pas d'essorage. Le cycle est complet. |
| Maillots et articles nécessitant un rinçage sans détergent | Rinse & Spin (Rinçage et essorage) | Rinçage à l'eau froide uniquement | High (Élevée) | Combine un rinçage et un essorage rapide pour les charges nécessitant un programme de rinçage supplémentaire ou pour finir de prendre soin d'une charge après une coupure de courant. Utiliser également pour les charges nécessitant uniquement un rinçage. |
| Articles très humides et articles lavés à la main | Drain & Spin (Vidange et essorage) | N/A | High (Élevée) | Ce programme utilise un essorage pour réduire les durées de séchage pour les tissus lourds et les articles lavés à la main nécessitant un soin spécial. Utiliser ce programme pour vidanger la laveuse après avoir annulé un programme ou avoir terminé un programme après une coupure de courant. |

**REMARQUE :** Veiller à régler Fabric Softener-Yes (assouplissant pour tissu - oui) si l'on utilise de l'assouplissant pour tissu.

*Tous les rinçages se font à l'eau froide.

# UTILISATION DE LA LAVEUSE

**⚠ AVERTISSEMENT**



**Risque d'incendie**

**Ne jamais mettre des articles humectés d'essence ou d'autres fluides inflammables dans la laveuse.**

**Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.**

**Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.**

**⚠ AVERTISSEMENT**



**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

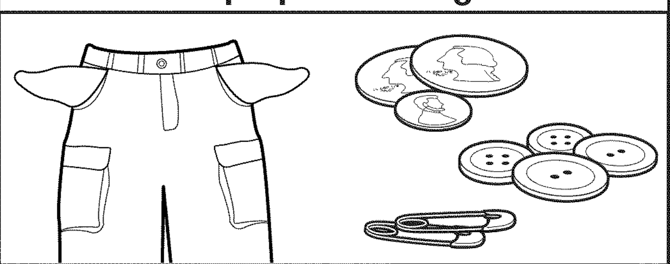
**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

## 1. Trier et préparer le linge



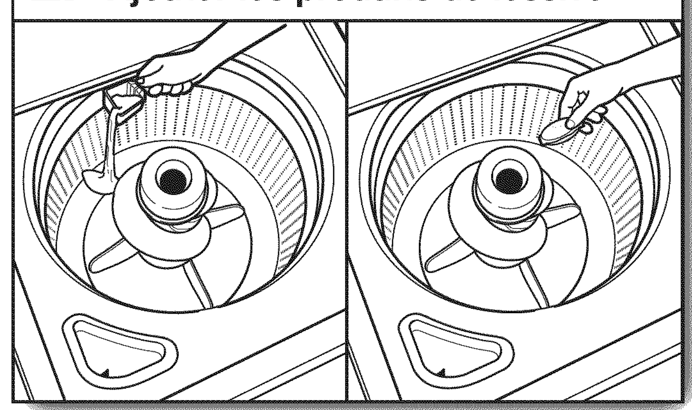
- Vider les poches. Des pièces de monnaie, des boutons ou objets de petite taille sont susceptibles de glisser sous l'impulseur et de s'y coincer, ce qui peut entraîne des bruits inattendus.
- Trier les articles en fonction du programme et de la température d'eau recommandés, ainsi que de la solidité des teintures.
- Séparer les articles très sales des articles peu sales.
- Séparer les articles délicats des tissus résistants.
- Ne pas sécher les vêtements si les taches sont toujours présentes après le lavage car la chaleur pourrait fixer les taches sur le tissu.
- Traiter les taches sans délai.
- Fermer les fermetures à glissière, attacher les crochets, cordons et ceintures en tissu. Ôter les garnitures et les ornements non lavables.
- Réparer les déchirures pour éviter que les articles ne s'endommagent encore davantage lors du lavage.

### Conseils utiles :

- Lors du lavage d'articles imperméables ou résistants à l'eau, charger la machine de façon uniforme.
- Utiliser des sacs en filet pour aider à empêcher l'emmêlement lors du lavage d'articles délicats ou de petits articles.
- Retourner les tricots pour éviter le boulochage. Séparer les articles qui forment la charpie de ceux qui la retiennent. Les articles synthétiques, tricots et articles en velours retiennent la charpie provenant des serviettes, des tapis et des tissus chenille.

**REMARQUE :** Toujours lire et suivre les instructions des étiquettes de soin des tissus pour éviter d'endommager les vêtements.

## 2. Ajouter les produits de lessive

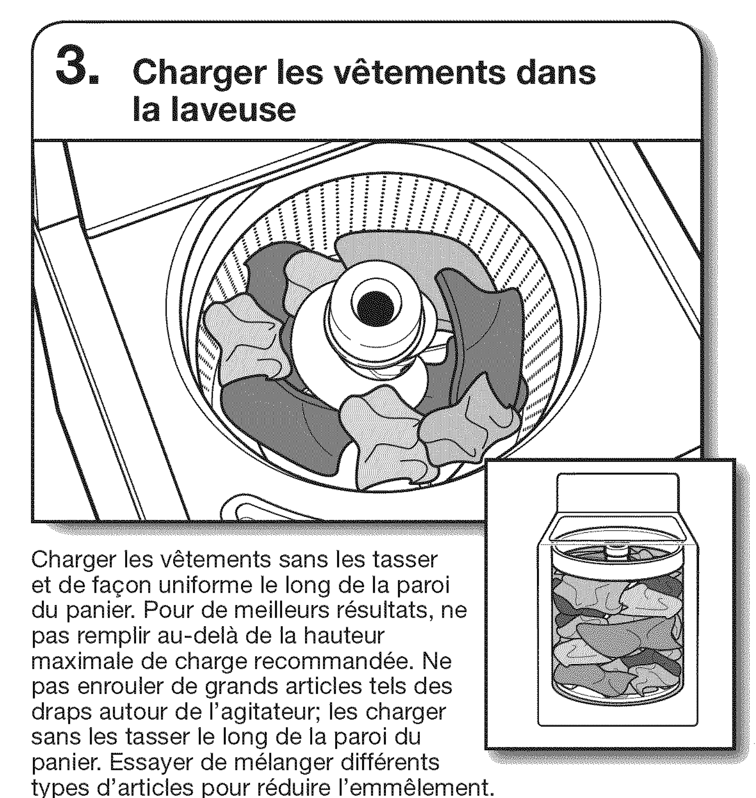


Verser une mesure de détergent ou un sachet de lessive à dose unique dans le panier.

Si l'on utilise des produits activateurs de détergent de type Oxi, un agent de blanchiment sans danger pour les couleurs ou de l'assouplissant pour tissu sous forme de cristaux, les ajouter au fond du panier de la laveuse avant d'ajouter les vêtements.

**REMARQUE :** Suivre les instructions du fabricant pour déterminer la quantité de produits de lessive à utiliser.

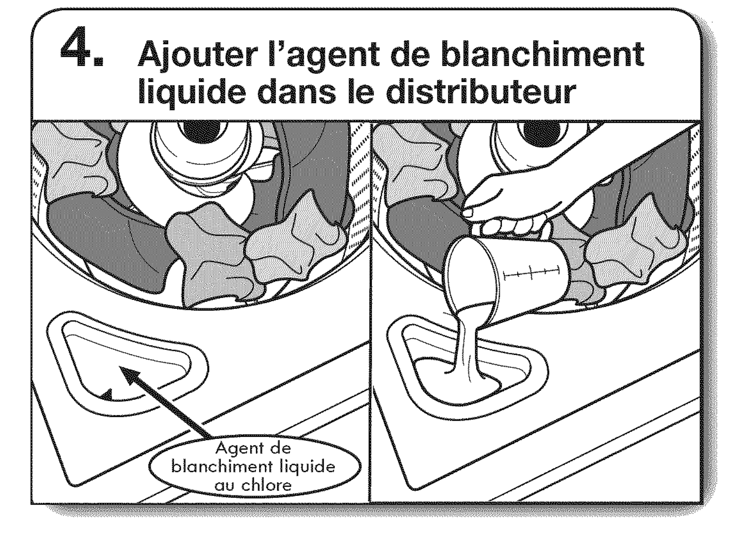
# 3. Charger les vêtements dans la laveuse



Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Pour de meilleurs résultats, ne pas remplir au-delà de la hauteur maximale de charge recommandée. Ne pas enrouler de grands articles tels des draps autour de l'agitateur; les charger sans les tasser le long de la paroi du panier. Essayer de mélanger différents types d'articles pour réduire l'emmêlement.

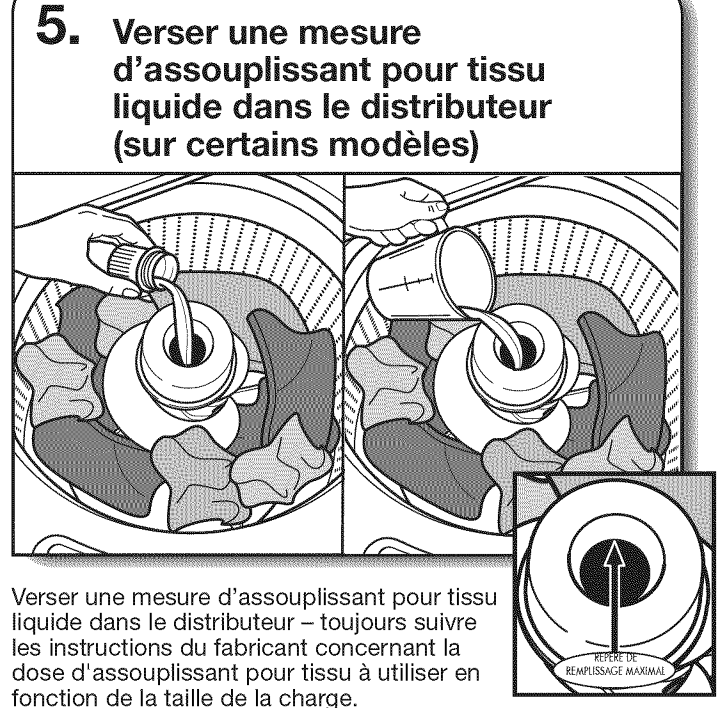
**IMPORTANT :** Ne pas tasser les articles ou les pousser dans la laveuse. Les articles doivent pouvoir se déplacer librement pour un nettoyage optimal et pour réduire le froissement et l'emmêlement.

# 4. Ajouter l'agent de blanchiment liquide dans le distributeur



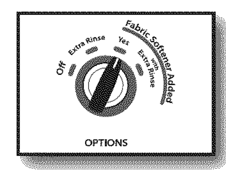

Ne pas remplir excessivement le distributeur ni utiliser plus d'une tasse (250 mL) d'agent de blanchiment liquide au chlore. Ne pas utiliser d'agent de blanchiment sans danger pour les couleurs ni de produit Oxi avec un programme utilisant de l'agent de blanchiment au chlore liquide.

# 5. Verser une mesure d'assouplissant pour tissu liquide dans le distributeur (sur certains modèles)




Verser une mesure d'assouplissant pour tissu liquide dans le distributeur – toujours suivre les instructions du fabricant concernant la dose d'assouplissant pour tissu à utiliser en fonction de la taille de la charge.

Diluer l'assouplissant pour tissu liquide en remplissant le distributeur d'eau tiède jusqu'à ce que le liquide atteigne la partie inférieure de l'anneau. Voir les flèches du repère de remplissage maximum. Sélectionner ensuite l'option Fabric Softener Added-Yes (ajout d'assouplissant liquide pour tissu - oui) ou l'option Fabric Softener Added with Extra Rinse (ajout d'assouplissant liquide pour tissu avec rinçage supplémentaire).

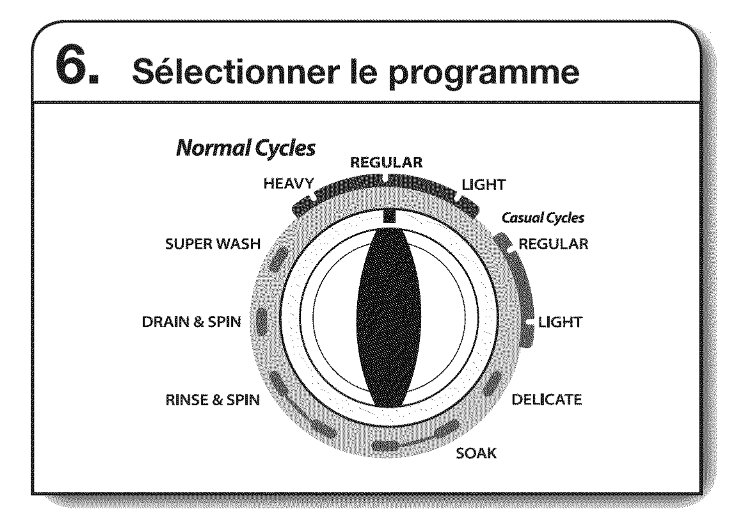



**IMPORTANT :** L'option Fabric Softener Added (ajout d'assouplissant pour tissu) doit être réglée sur "Yes" (oui) pour assurer la distribution correcte de l'assouplissant pour tissu au cours de l'étape de rinçage du programme.

**Ajouter manuellement l'assouplissant liquide pour tissu à la charge à laver**

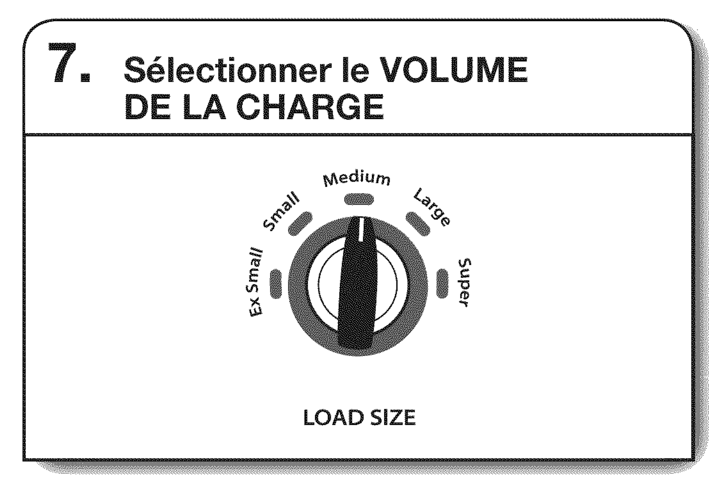
Au cours du rinçage final, attendre le remplissage complet de la laveuse puis appuyer sur le bouton START/Pause/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage) pour suspendre le programme de la laveuse. Soulever le couvercle et verser la mesure recommandée d'assouplissant pour tissu liquide. Ne pas renverser, faire éclabousser, égoutter ou couler de l'assouplissant pour tissu liquide dans le panier ou sur la charge de linge. Ne pas utiliser plus que la quantité recommandée. Fermer le couvercle et appuyer de nouveau sur START/Pause/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage) pour mettre la laveuse en marche.

## 6. Sélectionner le programme



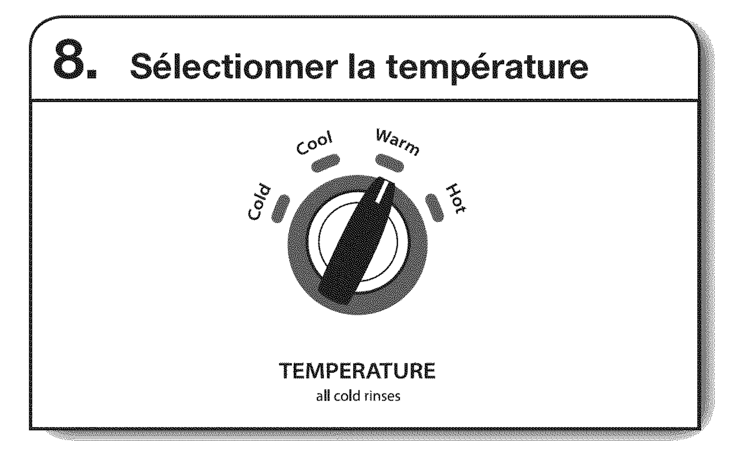

Tourner le bouton de programme pour choisir un programme de lavage. Pour plus de renseignements, voir “Guide de programmes”.

## 7. Sélectionner le VOLUME DE LA CHARGE




Sélectionner le réglage de volume de charge le plus adapté à votre charge. Small (petite) ajoute une faible quantité d’eau pour les charges plus petites et Super (grande) ajoute la quantité d’eau la plus importante pour les grandes charges ou les charges volumineuses. Les articles doivent pouvoir se déplacer librement.

## 8. Sélectionner la température

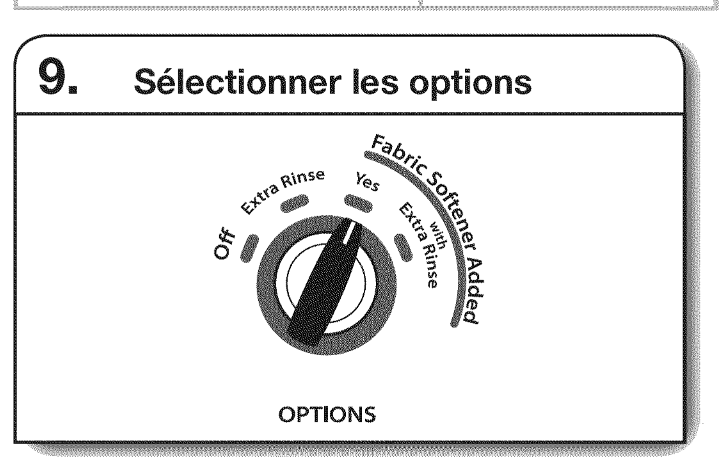



Après avoir sélectionné un programme, sélectionner la température de lavage désirée en tournant le bouton de température sur le réglage adapté à la charge à laver. Tous les rinçages se font à la température de l’eau froide du robinet.

**REMARQUE :** Toujours lire et suivre les instructions des étiquettes de soin des tissus pour éviter d’endommager les vêtements.

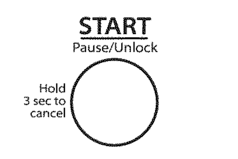
| **Wash Temp (température de lavage)** | **Tissus suggérés** |
| --- | --- |
| **Chaude (Hot)**<br>De l’eau froide est ajoutée pour économiser de l’énergie. Ceci sera plus froid que le réglage du chauffe-eau pour l’eau chaude de votre domicile. | Blancs et couleurs claires<br>Vêtements durables<br>Saleté intense |
| **Tiède (Warm)**<br>De l’eau froide sera ajoutée; il est donc possible que l’eau soit plus froide que celle que fournissait votre laveuse précédente. | Couleurs vives<br>Saleté modérée à légère |
| **Fraîche (Cool)**<br>De l'eau chaude est ajoutée pour favoriser l’élimination de la saleté et aider à dissoudre les détergents. | Couleurs qui déteignent ou s’atténuent<br>Saleté légère |
| **Froide (Cold)**<br>Si l’eau froide qui coule à votre robinet est très froide, on peut ajouter de l'eau tiède pour aider à éliminer la saleté et faciliter la dissolution du détergent. | Couleurs foncées qui déteignent ou s’atténuent<br>Saleté légère |

## 9. Sélectionner les options




Sélectionner les options désirées. Si l’on utilise de l’assouplissant pour tissu, veiller à sélectionner l’une des options Fabric Softener Added (ajout d’assouplissant pour tissu).

## 10. Appuyer sur START/PAUSE/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage) pour démarrer le programme de lavage




Appuyer sur le bouton START/PAUSE/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage) pour démarrer le programme de lavage. Lorsque le programme est terminé, le témoin lumineux DONE (terminé) s'allume. Retirer rapidement les vêtements une fois le programme terminé pour éviter la formation d'odeurs, réduire le froissement et empêcher les crochets métalliques, fermetures à glissière et boutons-pression de rouiller.

**Déverrouiller le couvercle pour ajouter des vêtements**

Si l'on doit ouvrir le couvercle pour ajouter 1 ou 2 vêtements oubliés :

Appuyer sur START/PAUSE/Unlock lid (mise en marche/pause/déverrouillage); le couvercle se déverrouille une fois que le mouvement de la laveuse a cessé. Ceci peut prendre plusieurs minutes si la laveuse essorait la charge à grande vitesse. Fermer ensuite le couvercle et appuyer de nouveau sur START/PAUSE/Unlock lid (mise en marche/pause/déverrouillage) pour redémarrer le programme.

Si on laisse le couvercle ouvert pendant plus de 10 minutes, l'eau est vidangée automatiquement.

# ENTRETIEN DE LA LAVEUSE

## TUYAUX D'ARRIVÉE D'EAU

Remplacer les tuyaux d'arrivée d'eau après 5 ans d'utilisation pour réduire le risque de défaillance intempestive. Inspecter périodiquement les tuyaux; les remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure et d'usure ou si une fuite se manifeste.

Lorsque vous remplacez les tuyaux d'arrivée d'eau, noter la date de remplacement au marqueur indélébile sur l'étiquette.

**REMARQUE :** Cette laveuse ne comprend pas de tuyaux d'arrivée d'eau. Voir les Instructions d'installation pour plus de renseignements.

## ENTRETIEN DE LA LAVEUSE

**Recommandations pour une laveuse propre et pour un niveau de performance optimal**

1. Toujours suivre les recommandations du fabricant de détergent HE pour déterminer la quantité de détergent HE à utiliser. Ne jamais utiliser plus que la quantité recommandée de détergent, car ceci peut augmenter le taux d'accumulation de résidus de détergent et de souillures à l'intérieur de la laveuse, ce qui pourrait entraîner la formation d'odeurs indésirables.
2. Exécuter périodiquement des lavages avec de l'eau tiède ou chaude (et non pas exclusivement des lavages à l'eau froide), car l'eau tiède ou chaude permet de contrôler plus efficacement la vitesse à laquelle les saletés et les résidus de détergent s'accumulent.
3. Veiller à toujours laisser le couvercle de la laveuse ouvert entre deux utilisations pour qu'elle puisse sécher, et pour éviter l'accumulation de résidus générateurs d'odeurs.

**Nettoyage de la laveuse à chargement par le dessus**

Lire complètement ces instructions avant d'entreprendre les opérations de nettoyage de routine recommandées ci-dessous. Le processus d'entretien de la laveuse doit être exécuté au moins une fois par mois ou à intervalles de 30 lavages (selon la période la plus courte des deux); ceci permettra de contrôler la vitesse à laquelle les résidus de détergent et les souillures s'accumulent dans la laveuse.

**Nettoyage de l'intérieur de la laveuse**

Pour que l'intérieur de la laveuse reste libre de toute odeur, suivre les instructions d'utilisation indiquées ci-dessus et effectuer la procédure de nettoyage mensuelle recommandée suivante :

**Programme recommandé pour le nettoyage de la laveuse**

Consulter le "Guide de programmes" pour savoir quel est le programme idéal pour le nettoyage de l'intérieur de la laveuse. Utiliser ce programme avec le nettoyant pour laveuse affresh® ou un agent de blanchiment liquide au chlore pour nettoyer l'intérieur de la laveuse comme décrite ci-dessous.

**Début de la procédure**

1. Procédure de nettoyage avec le nettoyant pour laveuse affresh® (recommandé pour une performance optimale) :
   a. Ouvrir le couvercle de la laveuse et retirer tout vêtement ou article.
   b. Placer une pastille de nettoyant pour laveuse affresh® dans le fond du panier de la laveuse.
   c. Ne pas placer de pastille de nettoyant pour laveuse affresh® dans le distributeur à détergent.
   d. Ne pas ajouter de détergent ou autre composé chimique dans la laveuse lors de l'exécution de cette procédure.
   e. Rabattre le couvercle de la laveuse.
   f. Sélectionner le programme recommandé pour le nettoyage de l'intérieur de la laveuse.
   g. Appuyer sur le bouton START/Pause/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage) pour démarrer le programme.

**REMARQUE :** Pour de meilleurs résultats, ne pas interrompre le programme. Si l'on doit interrompre le programme, appuyer sur START/Pause/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage) une fois ou deux fois (selon le modèle). Une fois le programme de nettoyage de la laveuse terminé, effectuer un programme RINSE & SPIN (rinçage y essorage) pour rincer le nettoyant de la laveuse.

2. **Méthode avec agent de blanchiment au chlore (autre option) :**
   a. Ouvrir le couvercle de la laveuse et retirer tout vêtement ou article.
   b. Verser 1 tasse (236 mL) d'agent de blanchiment liquide au chlore dans le distributeur d'agent de blanchiment.

## ENTRETIEN DE LA LAVEUSE (suite)

**REMARQUE :** L'emploi d'une quantité d'agent de blanchiment liquide au chlore supérieure à ce qui est recommandé ci-dessus pourrait endommager la laveuse avec le temps.

c. Rabattre le couvercle de la laveuse.

d. Ne pas ajouter de détergent ou autre composé chimique dans la laveuse lors de l'exécution de cette procédure.

e. Sélectionner le programme recommandé pour le nettoyage de l'intérieur de la laveuse.

f. Appuyer sur le bouton START/Pause/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage) pour démarrer le programme.

**REMARQUE :** Pour de meilleurs résultats, ne pas interrompre le programme. Si l'on doit interrompre le programme, appuyer sur START/Pause/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage) une fois ou deux fois (selon le modèle). Une fois le programme de nettoyage de la laveuse terminé, effectuer un programme RINSE & SPIN (rinçage y essorage) pour rincer le nettoyant de la laveuse.

**Nettoyage des distributeurs**

Après avoir utilisé la laveuse pendant longtemps, on peut parfois constater une accumulation de résidus dans les distributeurs de la laveuse. Pour éliminer les résidus des distributeurs, les essuyer avec un chiffon humide et les sécher avec une serviette. Ne pas tenter de retirer les distributeurs ou la garniture pour le nettoyage. Les distributeurs et la garniture ne peuvent pas être retirés. Cependant, si votre modèle comporte un tiroir distributeur, retirer le tiroir et le nettoyer avant ou après avoir effectué le programme de nettoyage de la laveuse. Si nécessaire, utiliser un nettoyant tout-usage.

**Nettoyage de l'extérieur de la laveuse**

Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide pour essuyer les renversements éventuels. Utiliser uniquement des savons ou nettoyants doux pour nettoyer la surface externe de la laveuse.

**IMPORTANT :** Afin d'éviter d'endommager le revêtement de la laveuse, ne pas utiliser de produits abrasifs.

## NON-UTILISATION ET ENTRETIEN EN PÉRIODE DE VACANCES

Faire fonctionner la laveuse seulement lorsqu'on est présent. En cas de déménagement ou si l'on n'utilise pas la laveuse pendant un certain temps, suivre les étapes suivantes :

1. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer l'alimentation en eau à la laveuse pour éviter toute inondation due à une surpression.

## ENTRETIEN POUR ENTREPOSAGE HIVERNAL

**IMPORTANT :** Pour éviter tout dommage, installer et remiser la laveuse à l'abri du gel. L'eau qui peut rester dans les tuyaux risque d'abîmer la laveuse en temps de gel. Si la laveuse doit faire l'objet d'un déménagement ou d'entreposage au cours d'une période de gel, hivériser la laveuse.

**Hivérisation de la laveuse :**

1. Fermer les deux robinets d'eau; déconnecter et vidanger les tuyaux d'arrivée d'eau.
2. Placer 1 pinte (1 L) d'antigel pour véhicule récréatif dans le panier et faire fonctionner la laveuse sur un programme RINSE & SPIN (rinçage et essorage) pendant environ 30 secondes pour mélanger l'antigel et l'eau restante.
3. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.

## TRANSPORT DE LA LAVEUSE

1. Fermer les deux robinets d'eau. Débrancher et vidanger les tuyaux d'arrivée d'eau.
2. Si l'on déplace la laveuse pendant une période de gel, suivre les instructions de la section ENTRETIEN POUR ENTREPOSAGE HIVERNAL avant de la déplacer.
3. Déconnecter le tuyau de vidange du système de vidange et vidanger l'eau restante dans un plat ou un seau. Déconnecter le tuyau de vidange à l'arrière de la laveuse.
4. Débrancher le cordon d'alimentation.
5. Placer les tuyaux d'arrivée d'eau dans le panier de la laveuse.
6. Faire passer le cordon d'alimentation par dessus la console et l'enrouler dans le panier de la laveuse.
7. Replacer l'emballage en polystyrène circulaire des matériaux d'expédition d'origine à l'intérieur de la laveuse. Si vous n'avez plus l'emballage circulaire, placer des couvertures lourdes ou des serviettes dans l'ouverture du panier. Fermer le couvercle et placer du ruban adhésif sur le couvercle et jusqu'à la partie inférieure avant de la laveuse. Laisser le couvercle fermé par l'adhésif jusqu'à ce que la laveuse soit installée à son nouvel emplacement.

## RÉINSTALLATION/RÉUTILISATION DE LA LAVEUSE

Pour réinstaller la laveuse en cas de non-utilisation, d'entreposage pour l'hiver, de déménagement ou en période de vacances :

1. Consulter les instructions d'installation pour choisir l'emplacement, régler l'aplomb de la laveuse et la raccorder.
2. Avant de réutiliser la laveuse, exécuter la procédure recommandée suivante :

**Remise en marche de la laveuse :**

1. Vidanger les canalisations d'eau et les tuyaux. Reconnecter les tuyaux d'arrivée d'eau. Ouvrir les deux robinets d'eau.

## ⚠ AVERTISSEMENT



**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

2. Brancher la laveuse ou reconnecter la source de courant électrique.
3. Faire exécuter à la laveuse le programme Casual Regular (tout-aller régulier) pour nettoyer la laveuse et éliminer l'antigel, le cas échéant. Utiliser la moitié de la quantité de détergent recommandée par le fabricant pour une charge de taille moyenne.

# DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.whirlpool.com/product_help - Au Canada, www.whirlpool.ca - pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

| Si les phénomènes suivants se produisent | Causes possibles | Solution |
|---|---|---|
| **Vibrations ou déséquilibre** | | |
| Vérifier ce qui suit pour que l'installation soit correcte ou voir la section "Utilisation de la laveuse". | Les pieds ne sont peut-être pas en contact avec le plancher ou peut-être qu'ils ne sont pas verrouillés. | Les pieds avant et arrière doivent être en contact ferme avec le plancher et la laveuse doit être d'aplomb pour fonctionner correctement. Les contre-écrous doivent être bien serrés contre le bas de la caisse. |
| | La laveuse n'est peut-être pas d'aplomb. | Vérifier que le plancher n'est pas incurvé ou qu'il ne s'affaisse pas. Si le plancher est irrégulier, un morceau de contreplaqué de 3/4" (19 mm) placé sous la laveuse permettra de réduire le bruit. |
| | | Voir "Réglage de l'aplomb de la laveuse" dans les Instructions d'installation. |
| | La charge est peut-être déséquilibrée. | Charger les vêtements secs sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Le fait d'ajouter des articles mouillés ou de rajouter de l'eau dans le panier pourrait déséquilibrer la laveuse. |
| | | Laver des charges plus petites pour réduire le risque de déséquilibre. |
| | | Ne pas trop tasser le linge. Éviter de laver un article seul. |
| | | Utiliser le programme Normal Regular (normal ordinaire) et Super (taille de charge importante) ou Large load size (taille de charge très importante) pour les articles volumineux, non absorbants tels que les couettes ou les vestes avec rembourrage en polyester. |
| | | Voir "Guide de programmes" et "Utilisation de la laveuse" dans ce Guide d'utilisation et d'entretien. |
| **Bruits** | | |
| Cliquetis ou bruits métalliques | Des objets sont coincés dans le système de vidange de la laveuse. | Vider les poches avant le lavage. Les articles mobiles tels des pièces de monnaie sont susceptibles de tomber entre le panier et la cuve; ils peuvent aussi obstruer la pompe. Un appel pour intervention de dépannage s'avérera peut-être nécessaire pour retirer ces objets. |
| | | Il est normal d'entendre les articles métalliques des vêtements comme les boutons-pression métalliques, boucles ou fermetures à glissière toucher le panier. |
| Gargouillement ou bourdonnement | La laveuse est peut-être en train d'évacuer de l'eau. | Il est normal d'entendre la pompe produire un bourdonnement continu accompagné de gargouillements ou de bruits de pompage périodiques lorsque les quantités d'eau restantes sont éliminées au cours des programmes d'essorage/de vidange. |
| Bourdonnement | Le processus de détection de la charge est peut-être en cours. | Il est possible que les essorages émettent un bruit de ronronnement après la mise en marche de la laveuse. Ceci est normal. |
| **Fuites d'eau** | | |
| Vérifier ce qui suit pour que l'installation soit correcte : | La laveuse n'est pas d'aplomb. | Il est possible que de l'eau éclabousse en dehors du panier si la laveuse n'est pas d'aplomb. Vérifier que la charge n'est pas déséquilibrée ou trop tassée. |
| | Les tuyaux de remplissage ne sont pas solidement fixés. | Serrer le raccord du tuyau de remplissage. |
| | Rondelles d'étanchéité des tuyaux de remplissage. | Vérifier que les quatre rondelles d'étanchéité plates des tuyaux de remplissage d'eau sont correctement installées. |
| | Raccord du tuyau de vidange. | Tirer le tuyau de vidange de la caisse de la laveuse et le fixer correctement dans le tuyau de rejet à l'égout ou l'évier de buanderie. |
| | | Ne pas placer de ruban adhésif sur l'ouverture du système de vidange. |
| | Inspecter le circuit de plomberie du domicile pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites ou que l'évier ou le tuyau de vidange n'est pas obstrué. | De l'eau pourrait refouler de l'évier ou du tuyau de rejet à l'égout obstrué. Inspecter tout le circuit de plomberie du domicile (éviers de buanderie, tuyau de vidange, conduites d'eau et robinets) pour vérifier qu'il n'y a aucune fuite. |

# DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.whirlpool.com/product_help - Au Canada, www.whirlpool.ca - pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

| Si les phénomènes suivants se produisent | Causes possibles | Solution |
|---|---|---|
| **Fuites d'eau (suite)** | | |
| Vérifier ce qui suit pour que l'installation soit correcte : (suite) | La laveuse n'a pas été chargée tel que recommandé. | Une charge déséquilibrée peut entraîner une déviation du panier et de l'eau pourrait alors éclabousser en dehors de la cuve. Voir "Utilisation de la laveuse" pour des instructions sur le chargement. |
| **La laveuse ne fonctionne pas comme prévu** | | |
| La laveuse ne fonctionne pas ou ne se remplit pas; elle cesse de fonctionner ou le témoin lumineux de lavage reste allumé (indiquant que la laveuse n'a pas pu se remplir correctement) | Vérifier que la laveuse est correctement alimentée en eau. | Les deux tuyaux doivent être fixés et l'eau doit pénétrer dans la valve d'arrivée. |
| | | Les robinets d'eau chaude et d'eau froide doivent être ouverts tous les deux. |
| | | Vérifier que les tamis des valves d'arrivée ne sont pas obstrués. |
| | | Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas déformés; ceci peut réduire le débit. |

## ⚠ AVERTISSEMENT



**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

| | | |
|---|---|---|
| | Vérifier que l'alimentation électrique est correcte. | Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre. |
| | | Ne pas utiliser de câble de rallonge. |
| | | Vérifier que la prise est alimentée. |
| | | Remettre en marche un disjoncteur qui serait ouvert. Remplacer tout fusible grillé.<br>**REMARQUE :** Si le problème persiste, appeler un électricien. |
| | Fonctionnement normal de la laveuse. | Le couvercle doit être fermé pour que la laveuse puisse fonctionner. |
| | | La laveuse fait des pauses durant certaines étapes du programme. Ne pas interrompre le programme. |
| | Les vêtements sont peut-être tassés dans la laveuse. | Retirer plusieurs articles, répartir uniformément la charge dans le panier et ajouter du détergent. Fermer le couvercle et appuyer sur START/Pause/Unlock (mise en marche/pause/déverrouillage). |
| | | Ne pas ajouter plus de 1 ou 2 articles supplémentaires après le début du programme pour éviter un tassement excessif de la charge ou un déséquilibre. |

# DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.whirlpool.com/product_help - Au Canada, www.whirlpool.ca - pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

| If you experience | Possible Causes | Solution |
|---|---|---|
| **La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)** | | |
| La laveuse ne se vidange pas/n'effectue pas d'essorage, les charges ressortent mouillées ou le témoin lumineux d'essorage reste allumé (indiquant que la laveuse n'était pas en mesure d'extraire l'eau [par pompage] en 10 minutes) | Vider les poches et utiliser des sacs à linge pour les petits articles. | Des petits articles sont peut-être coincés dans la pompe ou entre le panier et la cuve, ce qui peut ralentir la vidange. |
| | Utiliser des programmes comportant une vitesse d'essorage inférieure. | Les programmes avec vitesses d'essorage réduites éliminent moins d'eau que les programmes qui comportent des vitesses d'essorage supérieures. Utiliser la vitesse d'essorage appropriée/ le programme recommandé pour le vêtement. Pour éliminer l'eau restant dans la charge, sélectionner Drain & Spin (vidange et essorage). On peut avoir à réarranger la charge pour en assurer une distribution uniforme dans le panier. |
| | La charge de la laveuse est peut-être tassée ou déséquilibrée. | Des charges excessivement tassées ou déséquilibrées peuvent empêcher la laveuse d'essorer correctement, ce qui laisse le linge plus mouillé qu'il ne devrait l'être. Répartir uniformément la charge mouillée pour que l'essorage soit équilibré. Sélectionner le programme Drain & Spin (vidange et essorage) pour enlever toute eau restée dans la machine. Voir"Utilisation de la laveuse" pour des recommandations sur le chargement. |
| | Inspecter le circuit de plomberie pour vérifier que le tuyau de vidange est correctement installé. Le tuyau de vidange se prolonge dans le tuyau rigide de rejet à l'égout au-delà de 4,5" (114 mm). | Vérifier que le tuyau de vidange est correctement installé. Utiliser la bride de retenue pour tuyau de vidange et la fixer solidement au tuyau de rejet à l'égout ou à l'évier de buanderie. Ne pas placer de ruban adhésif sur l'ouverture du système de vidange. Abaisser le tuyau de vidange si l'extrémité se trouve à plus de 96" (2,4 m) au-dessus du plancher. Retirer toute obstruction du tuyau de vidange. |
| | Un excès de mousse causé par une utilisation excessive de détergent peut ralentir ou arrêter la vidange ou l'essorage. | Toujours mesurer les quantités et suivre les instructions figurant sur le détergent en fonction de la charge. Pour éliminer tout excès de mousse, sélectionner RINSE & SPIN (rinçage et essorage). Ne pas ajouter de détergent. |
| Endroits secs sur la charge après un programme | Un essorage à vitesse élevée extrait davantage d'humidité que les laveuses traditionnelles à chargement par le dessus. | Un essorage à vitesse élevée associé à une circulation d'air durant l'essorage final peut entraîner l'apparition de portions sèches sur le linge placé sur le haut de la charge au cours de l'essorage final. Ceci est normal. |
| Températures de lavage ou de rinçage incorrectes | Vérifier que la laveuse est correctement alimentée en eau. | Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau chaude et froide ne sont pas inversés? |
| | | Les deux tuyaux doivent être raccordés à la fois à la laveuse et au robinet, et la valve d'arrivée doit recevoir à la fois de l'eau chaude et de l'eau froide. |
| | | Vérifier que les tamis des valves d'arrivée ne sont pas obstrués. |
| | | Éliminer toute déformation des tuyaux. |
| | Températures de lavage contrôlées pour effectuer des économies d'énergie. | Cette laveuse utilise des températures de lavage et de rinçage inférieures à celles qu'utilisait votre laveuse précédente. Cela signifie également des températures inférieures de lavage à l'eau chaude et à l'eau tiède. |
| Charge non rincée | Vérifier que la laveuse est correctement alimentée en eau. | Vérifier que les tuyaux d'arrivée d'eau chaude et froide ne sont pas inversés. |
| | | Les deux tuyaux doivent être fixés et l'eau doit pénétrer dans la valve d'arrivée. |
| | | Les robinets d'eau chaude et d'eau froide doivent être ouverts tous les deux. |
| | | Les tamis de la valve d'arrivée d'eau de la laveuse sont peut-être obstrués. |
| | | Éliminer toute déformation du tuyau d'arrivée. |
| | Utilisation excessive de détergent. | La mousse produite par un excès de détergent peut empêcher la laveuse de fonctionner correctement. Toujours mesurer la quantité de détergent et toujours suivre les instructions du détergent en fonction de la taille et du niveau de saleté de la charge. |

# DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.whirlpool.com/product_help - Au Canada, www.whirlpool.ca - pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

| Si les phénomènes suivants se produisent | Causes possibles | Solution |
|---|---|---|
| **La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)** | | |
| Charge non rincée (suite) | La laveuse n'a pas été chargée tel que recommandé. | La laveuse effectuera un rinçage moins performant si la charge est tassée. |
| | | Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Charger la laveuse uniquement avec des articles secs. |
| | | Utiliser le programme conçu pour les tissus à laver. |
| | | Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux supplémentaire. |
| | Choix d'une taille de charge ou d'un niveau d'eau insuffisant. | Choisir un niveau d'eau adapté à la charge de lavage. |
| Sable, poils d'animaux, charpie, etc. sur la charge après le lavage | Des résidus lourds de sable, de poils d'animaux, de charpie et de détergent ou d'agent de blanchiment peuvent nécessiter un rinçage supplémentaire. | Ajouter un rinçage supplémentaire au programme sélectionné. |
| La charge est emmêlée | La laveuse n'a pas été chargée tel que recommandé. | Voir la section "Utilisation de la laveuse". |
| | | Sélectionner un programme comportant un lavage plus lent et une vitesse d'essorage inférieure. Noter que les articles seront plus mouillés que si l'on utilise une vitesse d'essorage supérieure. Voir le "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge utilisée. |
| | | Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. |
| | | Réduire l'emmêlement en mélangeant plusieurs types d'articles dans la charge. Utiliser le programme recommandé correspondant aux types de vêtements à laver. |
| Ne nettoie ou ne détache pas | La laveuse n'a pas été chargée tel que recommandé. | La laveuse effectue un nettoyage moins performant si la charge est trop tassée. |
| | | Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Charger la machine uniquement avec des articles secs. |
| | | Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux supplémentaire. |
| | Ajout de détergent sur le dessus de la charge. | Ajouter le détergent, les produits oxi et l'agent de blanchiment sans danger pour les couleurs au fond du panier avant de charger les articles dans la laveuse. |
| | Choix d'une taille de charge ou d'un niveau d'eau insuffisant. | Choisir un niveau d'eau adapté à la charge de lavage. |
| | Utilisation excessive de détergent. | La mousse produite par un excès de détergent peut empêcher la laveuse de fonctionner correctement. Toujours mesurer la quantité de détergent et toujours suivre les instructions du détergent en fonction de la taille et du niveau de saleté de la charge. |
| | Programme utilisé incorrect par rapport au type de tissu. | Utiliser une option de programme de niveau de saleté plus élevée et une température de lavage plus chaude pour améliorer le nettoyage. |
| | | Utiliser le programme Heavy (intense) pour un nettoyage puissant. Voir le "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge utilisée. |
| | Distributeurs non utilisés. | Utiliser les distributeurs pour éviter que l'agent de blanchiment au chlore et l'assouplissant pour tissu ne tachent les vêtements. |
| | | Remplir les distributeurs avant de démarrer un programme. Sélectionner l'option Fabric Softener Added Yes pour utiliser un assouplissant pour tissu. |
| | | Ne pas verser de produits directement sur la charge. |

# DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web www.whirlpool.com/product_help - Au Canada, www.whirlpool.ca - pour obtenir de l'aide et éviter une intervention de réparation.

| Si les phénomènes suivants se produisent | Causes possibles | Solution |
|---|---|---|
| **La laveuse ne fonctionne pas comme prévu (suite)** | | |
| Ne nettoie ou ne détache pas (suite) | Les couleurs similaires ne sont pas lavées ensemble. | Laver ensemble les couleurs semblables et les retirer rapidement une fois le programme terminé pour éviter tout transfert de teinture. |
| Fonctionnement incorrect du distributeur | Distributeur obstrué. | Utiliser seulement un agent de blanchiment liquide dans le distributeur d'agent de blanchiment. Utiliser uniquement un assouplissant pour tissu dans le distributeur d'assouplissant pour tissu. |
| Dommages aux tissus | Des objets pointus se trouvaient dans les poches au moment du programme de lavage. | Vider les poches, fermer les fermetures à glissière, les boutons pression et les agrafes avant le lavage pour éviter d'accrocher et de déchirer le linge. |
| | Les cordons et les ceintures se sont peut-être emmêlés. | Attacher tous les cordons et les ceintures avant de démarrer le nettoyage de la charge. |
| | Les articles étaient peut-être endommagés avant le lavage. | Raccommoder les déchirures et repriser les fils cassés des coutures avant le lavage. |
| | Des dommages au tissu peuvent se produire si la charge est trop tassée. | Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier. Charger la machine uniquement avec des articles secs. |
| | | Utiliser le programme conçu pour les tissus à laver. |
| | | Si l'on souhaite ajouter des vêtements une fois que la laveuse a démarré, n'en rajouter qu'un ou deux supplémentaire. |
| | L'agent de blanchiment au chlore n'a pas été ajouté correctement. | Ne pas verser d'agent de blanchiment au chlore liquide directement sur la charge. Essuyer tous les renversements d'agent de blanchiment. |
| | | Un agent de blanchiment non dilué endommagera les tissus. Ne pas utiliser plus que la quantité recommandée par le fabricant. |
| | | Ne pas placer d'articles sur le dessus du distributeur d'agent de blanchiment lorsqu'on charge et décharge la laveuse. |
| | Les instructions de soin des vêtements n'ont peut-être pas été suivies. | Toujours lire et suivre les instructions d'entretien du fabricant indiquées sur l'étiquette du vêtement. Voir le "Guide de programmes" pour utiliser le programme qui correspond le mieux à la charge utilisée. |
| Odeurs | L'entretien mensuel n'est pas effectué tel que recommandé. | Voir "Nettoyage de la laveuse" dans la section Entretien de la laveuse. |
| | | Décharger la laveuse dès que le programme est terminé. |
| | Utilisation excessive de détergent. | Veiller à mesurer correctement. Toujours suivre les instructions du fabricant. |
| | | Voir la section "Nettoyage de la laveuse". |
| Le témoin lumineux Lid Locked (couvercle verrouillé) clignote | Le couvercle n'est pas verrouillé. | Rabattre le couvercle. La laveuse ne démarrera et ne se remplira pas si le couvercle est ouvert. |
| | Un programme a été interrompu ou suspendu à l'aide du bouton Start/ Pause (mise en marche/pause). | La laveuse est peut-être toujours en phase d'essorage. Le couvercle ne se déverrouillera pas avant que le panier ne cesse de tourner. Si on lave des charges de grande taille ou des tissus lourds, ceci peut prendre quelques minutes. |
| Le sachet de lessive à dose unique ne se dissout pas | Sachet de lessive mal utilisé. | Veiller à ajouter le sachet de lessive dans le panier de la laveuse avant d'ajouter les vêtements. Ne pas placer de sachet dans le distributeur. Suivre les instructions du fabricant pour éviter d'endommager les vêtements. |

# GARANTIE DES APPAREILS DE BUANDERIE DE WHIRLPOOL CORPORATION

## GARANTIE LIMITÉE

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "Whirlpool") paiera pour les pièces spécifiées par l'usine et la main-d'oeuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté.

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée entre en vigueur à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

## ÉLÉMENTS EXCLUS DE LA GARANTIE

**La présente garantie limitée ne couvre pas :**

1. Les pièces de rechange ou la main-d'oeuvre lorsque ce gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage unifamilial normal ou lorsque les instructions d'installation et/ou les instructions de l'opérateur ou de l'utilisateur fournies ne sont pas respectées.
2. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
3. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques, les filtres à air ou les filtres à eau de l'appareil. Les pièces consomptibles ne sont pas couvertes par la garantie.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par Whirlpool.
5. Les défauts apparents, notamment les éraflures, les bosses, fissures ou tout autre dommage au fini du gros appareil ménager, à moins que ces dommages soient dus à des vices de matériaux ou de fabrication et soient signalés à Whirlpool dans les 30 jours suivant la date d'achat.
6. L'enlèvement et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
7. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
8. Les frais de déplacement et de transport pour le service d'un produit si votre gros appareil ménager est situé dans une région éloignée où un service d'entretien Whirlpool autorisé n'est pas disponible.
9. La dépose et la réinstallation de votre gros appareil ménager si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies par Whirlpool.
10. Les pièces de rechange ou la main-d'oeuvre pour les gros appareils ménagers dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou qui ne peuvent pas être facilement identifiés.

**Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.**

## CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

## EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ EN DEHORS DE LA GARANTIE

Whirlpool ne prend aucun engagement quant à la qualité ou la durabilité de l'appareil, ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager, autre que les engagements énoncés dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie prolongée ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, renseignez-vous auprès de Whirlpool ou de votre détaillant à propos de l'achat d'une extension de garantie.

## LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

Si vous avez besoin d'un service de réparation, voir d'abord la section "Dépannage" du Guide d'utilisation et d'entretien. Si vous n'êtes pas en mesure de résoudre le problème après avoir consulté la section "Dépannage", vous pouvez trouver de l'aide supplémentaire en consultant la section "Assistance ou Service" ou en appelant Whirlpool. Aux É.-U., composer le **1-800-253-1301**. Au Canada, composer le **1-800-807-6777**. 10/11

**Conservez ce manuel et votre reçu de vente ensemble pour référence ultérieure. Pour le service sous garantie, vous devez présenter un document prouvant la date d'achat ou d'installation.**

Inscrivez les renseignements suivants au sujet de votre gros appareil ménager pour mieux vous aider à obtenir assistance ou service en cas de besoin. Vous devrez connaître le numéro de modèle et le numéro de série au complet. Vous trouverez ces renseignements sur la plaque signalétique située sur le produit.

**Nom du marchand** ____________________

**Adresse** ____________________

**Numéro de téléphone** ____________________

**Numéro de modèle** ____________________

**Numéro de série** ____________________

**Date d'achat** ____________________

# NOTES

# ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check "Troubleshooting" or visit www.whirlpool.com/help. It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us to better respond to your request.

## If you need replacement parts or to order accessories

We recommend that you use only FSP® Factory Specified Parts. These parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new WHIRLPOOL® appliance.

**To locate FSP® replacement parts, assistance in your area, or accessories:**

Whirlpool Corporation Customer eXperience Center
**1-800-253-1301 www.whirlpool.com**
**1-800-442-9991** (Accessories)
**www.whirlpool.com/accessories**

Whirlpool Canada LP
Customer eXperience Centre
**1-800-807-6777**
**www.whirlpool.ca**

or call your nearest designated service center or refer to your Yellow Pages telephone directory.

## Our consultants provide assistance with

**In the U.S.A.**

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Installation information.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).

**In the U.S.A. and Canada**

- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Referrals to local dealers, repair parts distributors, and service companies. Whirlpool designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in the United States and Canada.

You can write with any questions or concerns at:

Whirlpool Corporation
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
Unit 200-6750 Century Ave
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

# ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de faire un appel pour assistance ou service, veuillez vérifier la section "Dépannage" ou consulter www.whirlpool.com/help. Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une visite de réparation. Si vous avez encore besoin d'aide, suivre les instructions ci-dessous.

Lors d'un appel, veuillez connaître la date d'achat et les numéros au complet de modèle et de série de votre appareil. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

## Si vous avez besoin de pièces de rechange ou pour commander des accessoires

Si vous avez besoin de commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d'utiliser seulement des pièces spécifiées par l'usine FSP®. Ces pièces conviendront et fonctionneront bien parce qu'elles sont fabriquées selon les mêmes spécifications précises utilisées pour construire chaque nouvel appareil WHIRLPOOL®.

**Pour trouver des pièces de rechange FSP® , de l'aide ou des accessoires dans votre région :**

Whirlpool Canada LP Centre pour l'eXpérience de la clientèle
**1-800-807-6777 www.whirlpool.ca**

ou contacter votre centre de réparation désigné le plus proche, ou encore consulter les Pages Jaunes.

## Nos consultants fournissent l'assistance pour :

- Procédés d'utilisation et d'entretien.
- Vente d'accessoires et de pièces de rechange.
- Les références aux concessionnaires, compagnies de service de réparation et distributeurs de pièces de rechange locaux. Les techniciens de service désignés par Whirlpool sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie, partout au Canada.

## Pour plus d'assistance

Vous pouvez nous soumettre toute question ou problème en écrivant à l'adresse ci-dessous :

Centre pour l'eXpérience de la clientèle
Whirlpool Canada LP
Unit 200-6750 Century Ave
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où on peut vous joindre dans la journée.

**W10280544F**
**W10280545E-SP**



12/12
Printed in U.S.A.
Imprimé aux É.-U.